

FORO ALTERNATIVO MUNDIAL DEL AGUA 2012, 15-17 de marzo 2012, Marsella, Francia

Eje temático « AGUA Y EXTRACTIVISMO »

RESUMENES DE LOS TALLERES Y MESAS REDONDAS

Contenidos :

<i>Introducción. « Agua y Extractivismo » en el FAME 2012: del Norte al Sur, un sistema, las luchas</i>	1
<i>Taller. Oro negro contra oro azul: resistencias ciudadanas frente al avance de las transnacionales petroleras</i>	4
<i>Serie de 3 mesas redondas. Agua y minería en América latina: desastres ecológicos y resistencias sociales</i>	6
<i>Taller. “El agua que hace pschitt”: agua, gas y petróleo de esquisto</i>	13
<i>Mesa redonda. Agua y represas</i>	19
<i>Mesa de síntesis. Combatir el extractivismo, defender el agua: Conclusiones del debate – esbozo de una hoja de ruta</i>	25
<i>Declaración de los participantes en las actividades del eje temático “Agua y extractivismo”</i>	31
<i>Enlaces e informaciones útiles</i>	32

Seguimos completando los videos y las transcripciones de los talleres del eje temático en el sitio Internet www.aldeah.org. Lo hacemos gracias a las contribuciones 100% voluntarias del colectivo ALDEAH y de los participantes en las actividades “agua y extractivismo” del FAME. Si Uds desean ayudarnos a llevar este trabajo a cabo, a transcribir, traducir (en castellano, en francés u en inglés), subtítular los videos, etc., no duden en escribirnos a contact@aldeah.org. Muchas gracias desde ya.

Introducción. « Agua y Extractivismo » en el FAME 2012: del Norte al Sur, un sistema, las luchas

“Nosotros quienes pertenecemos a las diferentes luchas contra el extractivismo [...], originarios de muchos países del Sur y de Norte, reconocemos que somos todos parte de la misma lucha [...], -han declarado, después dos días de talleres y debates, los participantes de las actividades del eje temático “Agua y Extractivismo” del FAME 2012. Argentinos, Brasileños, Chilenos, Colombianos, Ecuatorianos, Guatemaltecos, Mejicanos, Peruanos, Pakistaníes,... Alemanes, Búlgaros, Norteamericanos, Irlandeses, Poloneses, Turcos, Franceses...,- hemos sido muchos a unirnos en torno a éste tema.

Luchas contra el extractivismo? El FAME 2012, con un eje temático dedicado (6 talleres y mesas redondas) les ha dado importancia, asumiendo designar el extractivismo tal cual, incluido aquí en Francia, donde esta palabra prestada del vocabulario del otro-Atlántico hacía sobre todo referencia, hasta ahora, a combates y

debates de afuera. En los medios universitarios et militantes de América hispanohablante¹, el término “extractivismo”, ampliamente utilizado, ya no designa solamente a las industrias extractivas en su sentido estricto (minas e hidrocarburos). Se refiere, por extensión y de manera más amplia, a la aceleración de todas las actividades de explotación de “recursos naturales” a escala industrial (incluida desde la agro-industria hasta las infraestructuras que facilitan las actividades de extracción). Como muchos términos en “ismo” –que evocan una corriente de pensamiento, un paradigma o una ideología-, “el extractivismo” se refiere también a varios niveles de realidad que conforman un sistema. Él designa, el lugar central de la extracción de “recursos naturales” para las economías exportadoras de materias primas. Señala también una de las condiciones esenciales del mantenimiento del sistema económico y social dominante, el cuál no puede perdurar sin continuar con el crecimiento de la extracción de “recursos naturales”, la explotación de la naturaleza al mejor precio. Entre 1900 y el 2000, la población mundial se ha multiplicado por 4. En cuanto al consumo de materiales y de energía, en promedio, ha sido multiplicado por 10: la biomasa (organismos vivos) por 3,5, la energía por 12, los metales por 19 y los materiales de construcción por 34². El extractivismo, es también eso. Estas pocas cifras lo demuestran muy bien: el metabolismo que devora todas estas materias primas no es un proceso “natural” que se limita a asegurar la sobrevivencia de la especie. Este metabolismo esta multiplicado por el estilo de vida “occidental”, el mismo que está modelado por el ideal de la sociedad de consumo y de la economía de crecimiento; pero también, por perseguir como objetivo el “desarrollo”. Este horizonte siempre esperado por muchos países y personas, siempre lejano pero tan necesario para asegurarse de que no dejen de funcionar los engranajes que garantizan la prosperidad de los prósperos³.

Minas, pozos de petróleo y de gas, plantaciones o ganadería industrial, represas hidroeléctricas gigantes... - todos los días, nuevos territorios se transforman en zonas de sacrificio; dando lugar a trastornos sociales y transformaciones culturales inevitables, constantes alteraciones de ecosistemas, contaminación con efectos devastadores para la salud. Muchos países de América latina y de otras regiones del “Sur”, ya “condenados” desde la época de las colonias a abastecer de materias primas y carburante a la economía mundial, viven desde los últimos veinte años procesos de continua re-primarización de sus economías y una aceleración sin precedentes del extractivismo. Pero, aún si los contextos son diferentes, ningún territorio está definitivamente protegido. La depredación no se limita a las fronteras del “mundo a desarrollar”, ésta avanza también en los llamados países occidentales, donde la reaparición de proyectos de extracción de “recursos naturales” – como el relance de la explotación de hidrocarburos en Europa y en América del Norte- conlleva también su parte de impactos y de amenazas para los ecosistemas, los territorios y las poblaciones que allí viven.

En todas partes, tanto en el Sur como en el Norte, estallan conflictos entre los habitantes de las zonas afectadas o amenazadas y las empresas, entre los habitantes y los poderes públicos; se organizan resistencias, se estructuran movilizaciones y nacen movimientos populares. *“El agua vale mucho más que el oro”*, - proclaman los grafitis pintados en los muros de las pequeñas y grandes ciudades de Argentina, de Perú, de Colombia... y en otros lugares. *“Beber o conducir, hay que elegir”*, - riman los militantes

¹ El sentido dado al término « extractivismo » en América hispanohablante y en otras partes del mundo se diferencia de uso que le da el Brasil, donde se designa específicamente a las actividades de extracción y de comercialización de productos « del bosque » no cultivado (gomas, fibras, frutas, madera, etc.).

² Krausmann et al (2009) “Growth in global material use, GDP and population during the 20th Century.” Ecological Economics. N° 68: 2696 - 2705

³ Sobre este tema, ver el expediente « Osar afrontar el extractivismo », FAL Mag 104, consultable en línea en www.franceameriquelatine.org

franceses anti-gas de esquisto. El agua, que “*no tiene precio*” está, casi siempre, en el centro de estos combates. Frecuentemente, el acceso al agua, su disponibilidad o su calidad se ven directamente amenazadas. Cada industria tiene su “*libro negro*”. Las minas a cielo abierto contaminan los ríos y los acuíferos (productos tóxicos y metales pesados provenientes de los drenajes ácidos), degradan las zonas de recarga hídrica, deterioran los glaciares y el permafrost. En las regiones que ya son víctimas del estrés hídrico millones de litros de agua son utilizados cotidianamente para las actividades mineras en detrimento de las necesidades de la población. La extracción de hidrocarburos “de esquisto” requiere también enormes cantidades de agua. Cada operación de la fractura hidráulica consiste en inyectar en el subsuelo entre 10 y 20 millones de litros de agua, mezclada con arena y aditivos químicos, de los cuales solamente una parte vuelve a subir a la superficie, y su procesamiento suscita serios cuestionamientos. La explotación petrolera tiene un pesado pasivo de contaminación dramática del agua dulce y del agua del mar, accidentales (mareas negras) o sistemáticas (delta de Níger, Amazonia ecuatoriana o peruana...). Las grandes represas hidroeléctricas son causantes de la desaparición de peces de muchos ríos, lo cuál significa la destrucción de las economías locales basadas en la pesca. La lista es larga...

Durante el FAME, los 6 talleres y mesas redondas “**Agua y Extractivismo**” – dedicados a los hidrocarburos en general, al gas y el petróleo “de esquisto”, a la minería y a las represas hidroeléctricas - han detallado muchos de los sacrificios impuestos. Símbolo último de las destrucciones perpetradas por el extractivismo, en todas partes y en todas sus formas: las imágenes de las cumbres de los Andes dinamitadas y volando en pedazos para cavar una mina de oro a cielo abierto, han dejado a los participantes con la respiración entrecortada ante la inmensidad y la evidencia de tal violencia, pero también la urgencia y el deber de resistir. Representantes de comunidades campesinas et indígenas, miembros de asambleas populares y de colectivos de ciudadanos, universitarios y asociaciones de diferentes países del mundo, - todos hemos estado allí para testimoniar. Testimoniar, cada uno desde su espacio, desde sus luchas, sus victorias, su dolor y sus sueños. Testimoniar pero también compartir, reflexionar, construir juntos. Entrecruzar los contextos y las perspectivas, buscando, a través del agua y el imperativo de su preservación, relacionar los diferentes “sectores de lucha”, traspasar las barreras que los transforman en temas técnicos y especializados, reconociendo que combatimos las diferentes caras de un mismo monstruo; descubriendo que comprender las realidades de otros es un “viaje” que permite “volver mejor” a su propia casa.

Hemos comenzado también a construir puentes entre los movimientos del Sur y del Norte presentes en el FAME, trabajando por el conocimiento y el reconocimiento mutuo, la comprensión de los contextos y las preocupaciones de cada uno. Hemos hecho un paso más allá de la solidaridad en un sólo sentido, el de los militantes del Norte por las luchas del Sur, esbozando la posibilidad de lazos directos entre las resistencias concretas de aquí y de allá, movimientos ciudadanos y populares que luchan contra las diferentes formas del mismo problema; abriendo un nuevo espacio compartido, de reflexión y fraternidad, todavía embrionario, pero donde la simple exposición de problemas dé lugar al inicio de la construcción de un pensamiento colectivo.

Para que el intercambio de saberes y de ideas encuentre aplicaciones concretas, hemos iniciado también la elaboración común de una hoja de ruta. Entre otros puntos, ésta pone acento a la importancia de no dissociar nuestras luchas de la construcción de alternativas, así como el de comprometerse a trabajar juntos por la creación de una Corte Penal Internacional para juzgar los delitos medioambientales. Mucho trabajo en perspectiva en esta nueva alianza, abierta, y que no pide más que ¡ampliarse a otros! *Para unirse al grupo de trabajo:* h2o-extractivisme@lists.riseup.net.

Por Anna Bednik, coordinadora del eje temático “Agua y extractivismo” en el FAME 2012 (Francia

América Latina, colectivos ALDEAH y “Isla-de-Francia no al gas y petróleo de esquisto”, Francia)
Traducción: Dalila Atalaya

Taller. Oro negro contra oro azul: resistencias ciudadanas frente al avance de las transnacionales petroleras

Jueves 15 de marzo de 2012- 10:00/12:30

Coordinación del taller : *Vincent Espagne* (Colectivo « Plaines du Languedoc »/ « Llanos del Languedoc » Francia), *Grégory Lassalle* (Colectivo Guatemala, Francia), *Juliette Renaud* (Les Amis de la Terre/ Amigos de la Tierra, Francia)

Participantes: *Achim Gertz* – Collectif Gaz de Gardanne, Francia), *Pierre Aplincourt* (URVN-FNE Provence-Côte d’Azur, Francia), *Vincent Espagne*, *Grégory Lassalle*, *Juliette Renaud*, *Anna Bednik*

Apuntes, síntesis de las intervenciones y redacción: *Vincent Espagne*

Traducción : *Cathy Ferré* (FAL Marseilla, Francia)

¿De qué medios pueden valerse las poblaciones frente a las transnacionales petroleras cuyas acciones, como los crímenes contra el medio ambiente y contra los pueblos, denunciarnos? Al comparar los casos, nos enteramos de que las situaciones son muy diversas, en cuanto a los impactos sobre los ecosistemas y sobre los grupos humanos. Pero un único modelo se impone en el ámbito jurídico: el derecho del comercio prevalece sobre todos los demás.

- **Juicio contra Chevron-Texaco, Ecuador** (video)

Puede servir de ejemplo el caso de las víctimas de la explotación petrolera por la empresa Chevron en el Ecuador (vídeo). En las dos audiencias que ocurrieron en febrero de 2011 y en enero de 2012, la justicia ecuatoriana dio la razón a los demandantes, condenando a Chevron a pagar 8,6 mil millones de dólares de indemnizaciones, y exigió que la empresa pidiera perdón; de lo contrario tendría que pagar el doble. Sin embargo, Chevron demanda ahora al gobierno del Ecuador ante la Corte Permanente de Arbitraje de la Haya, pretendiendo que el Ecuador no respeta el derecho internacional, o sea las reglas del OMC.

- **El caso Perenco en Guatemala.** *Grégory Lassalle* (Collectif Guatemala, Francia)

Esta empresa explota pozos " en fin de vida ", cuyas concesiones compró a una empresa familiar francesa, que representaba la cuadragésima fortuna del país en el 2010. Unos “accidentes” en los oleoductos y el abandono de unos pozos provocaron rápidamente una contaminación muy grave. La población intentó llevar a cabo acciones jurídicas, pero un acuerdo entre el gobierno guatemalteco y Perenco permitió que la empresa se salvara de una verdadera condena. ¿De qué manera? ¿Perenco financia un batallón de 250 militares que sirve en la lucha contra los narcotraficantes! Se hicieron nueve demandas en justicia a nivel nacional e internacional. La única que tiene posibilidad de llevarse a cabo condenaría al Estado guatemalteco porque las pocas leyes que protegen el medio ambiente contradicen el tratado de libre comercio. Los inversores consideran pues esas leyes como medidas apremiantes. Sin decirlo, una vez más se imponen las reglas del OMC.

- **El PER Rhône-Maritime en el Mediterráneo a unos 50 km de aquí y la perforación Gold.** *Achim Gertz* (Collectif Gaz de Gardanne, Francia)

Este ejemplo recalca la colusión entre los poderes públicos y las empresas transnacionales. Por un lado, un permiso de búsquedas en una superficie de 9700 km², fue otorgado a la empresa Melrose, y está por prorrogarse. Por otro, los laboratorios de los servicios públicos (IFREMER y el CNRS (CENTRO NACIONAL DE INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA)), se comprometen en un proyecto en el mismo perímetro: el proyecto de perforación " Gold " es un récord: 2 500 m bajo el agua, luego 4 000 m en la corteza terrestre antes de decidir si Melrose, la sociedad que tiene este permiso, financiará con Total y otras empresas este proyecto supuestamente científico que beneficia de un presupuesto de 150 millones de dólares. Hay que saber que no existe ninguna reglamentación internacional sobre las actividades offshore.

- ***Contaminación en Fos sur Mer y en la zona del estanque de Berre. Pierre Aplincourt (URVN-FNE Provence-Côte d'Azur, Francia)***

En este caso, estamos al final del proceso. A algunos km al oeste de aquí, existen un terminal petrolero y gasero y unas refinerías, que intentan transformarse en el primer puerto metanero de Europa. Toda la región está contaminada de manera permanente desde los años 60. Además, el "hub" entre Camargue y Provenza, constituye una zona con alto riesgo de accidente superior. Dos generaciones de trabajadores y de vecinos permitieron comprobar el impacto sobre la salud humana (aumento de los casos de cánceres y de enfermedades pulmonares graves). En Francia, no tenemos la posibilidad de llevar acciones jurídicas colectivas, como las "class action". La resistencia se organiza primero por la educación popular y el peritaje construido por todos.

- ***Deepwater Horizon (vídeo)***

La mayor catástrofe entre los dos continentes americanos fue la de Deepwater Horizon en el golfo de México. El método de resolución fue único: Obama dijo: " van a pagar " - 40 000 millones de dólares y deben arreglárselas "ellos": principalmente el petrolero BP y la sociedad estadounidense Halliburton que abastece las tecnologías de perforación y dispone de patentes para la fracturación, una técnica que produce desastres en los Estados Unidos y que nos amenaza hoy en Europa.

- ***Contaminación en Nigeria (vídeo y precisiones por Juliette Renaud – Les Amis de la Terre, Francia)***

Otro continente, otro caso, semejante al de Guatemala. Después de un accidente, el petrolero miente al declarar que solamente 20 barriles escaparon de un oleoducto mientras que kilómetros cuadrados resultan impactados. En cuanto al plan de acción, parece que nada avanzó desde que algunos militantes locales mandados por los Amigos de la Tierra, hicieron sus comprobaciones. Los representantes del petrolero, delante de la cámara, declaran controlar la situación.

- ***Las arenas bituminosas en Canadá y Madagascar. Juliette Renaud (Les Amis de la Terre, Francia)***

Con el agotamiento de las reservas convencionales de hidrocarburos, las compañías petroleras emprenden proyectos cada vez más complejos y contaminantes. Entre otros, es el caso de las arenas bituminosas, una mezcla natural de arena o arcilla, con agua y bitumen. Los procesos que permiten transformar las arenas bituminosas en combustible para transporte liberan de 3 a 5 veces más gases a efecto invernadero que el petróleo convencional.

Su extracción a través de minas a cielo abierto implica arrasar bosques enteros, como en Alberta (en Canadá), y se necesita entre 3 a 5 metros cúbicos de agua para producir 1 metro cubico de petróleo. El otro método, llamado "in situ", usa mucha mas energía y afecta también fuertemente los ecosistemas. Las

múltiples contaminaciones del aire, del agua y de los suelos amenazan los modos de vida tradicionales y el bienestar de las comunidades indígenas. Fuera de Canadá, los proyectos de explotación de arenas bituminosas se multiplican, por ejemplo hay un proyecto de Total en Madagascar, sobre las áreas de pastoreo de las comunidades. La directiva europea sobre la Calidad de la gasolina y el gasóleo, actualmente en debate, podría poner un freno a la explotación de arenas bituminosas.

* * *

Por todas partes, con grados diversos, la movilización ciudadana comienza con la educación popular y acaba por producir el peritaje, técnico pero también político planteándose las preguntas siguientes: ¿Dónde se decide la norma y en interés del quién? ¿Dónde se dice el derecho? ¿Cuál es la legitimidad de instituciones como la Comisión Europea o de textos como esos tratados de libre comercio que procuran primero satisfacer el provecho inmediato de los inversores transnacionales?

La expresión de estos ciudadanos enojados revela no sólo la responsabilidad de las empresas sino también las carencias de los Estados. Las movilizaciones de las poblaciones permiten emprender acciones jurídicas y obtener resultados que producen jurisprudencias útiles para todos en todas partes.

Uno de nuestros objetivos dentro de una dinámica internacional debería ser exigir la creación de un tribunal penal para condenar como es debido a los autores de los crímenes contra el medio ambiente y los crímenes sociales. También hay que exigir un auténtico convenio internacional sobre las actividades offshore.

También se plantea el problema de la renta y de su reparto. Es evidente la relación entre los recursos acuíferos y haliéuticos de una parte y los recursos en combustible de otra parte. A nivel técnico, para extraer y transformar el mineral, se necesitan cantidades enormes de agua. A nivel del impacto, el principio de precaución no es más que una idea piadosa. Esta relación es evidente también a nivel económico. El principio es el mismo. “Ellos” quieren sacar el mayor provecho posible del agua como lo hacen con los hidrocarburos. Es pues también la ideología del sistema de renta la que hay que combatir porque se basa en la corrupción y la superioridad del interés especulativo sobre el interés general.

Serie de 3 mesas redondas.

Agua y minería en América latina: desastres ecológicos y resistencias sociales

Jueves 15 de marzo de 2012, 13:00/18:00

Si bien es cierto que la historia de la minería de exportación a gran escala en América “latina” ha empezado con la colonización española y portuguesa, durante las últimas décadas, la extensión de los emprendimientos mineros - liderados en su mayoría por corporaciones transnacionales - conoce una aceleración fulgurante (la región volvió a ser el primer destino mundial de inversión minera en los años 2000). Los mega-proyectos mineros traen con ellos un conjunto de irremediables impactos sociales y ambientales (destrucción de ecosistemas y de sistemas de vida de las comunidades nativas y campesinas, ocupación territorial, transformaciones culturales y sociales) y amenazan en particular la cualidad y la disponibilidad del agua, que la minería utiliza en enormes cantidades (impidiendo el acceso al agua a las comunidades locales, degradando las cabeceras de cuencas, contaminando las fuentes de agua, destruyendo los glaciares, etc.). La expansión de la mega-minería provoca numerosos conflictos y resistencias de parte de las comunidades afectadas o amenazadas, las cuales son a menudo criminalizadas y cruelmente reprimidas. La serie de 3 mesas redondas “Agua y minería en América latina” reunió a distintos actores directos de estos movimientos populares alrededor de los siguientes temas: Agua y minería en

Latinoamérica: contextos, impactos y conflictos (1); Resistencias sociales frente a la minería (2) ; ¿Cómo defender el agua y los derechos de las comunidades frente a la minería? Escenarios, herramientas y estrategias de acción (3).

Coordinación del taller: *Anna BEDNIK* (colectivos ALDEAH y “Ile-de-France no al gaz y petróleo de esquisto” y asociación Francia América Latina, Francia)

Informe final y conclusiones: *Lino PIZZOLON* (Observatorio del Agua- Universidad Nacional de la Patagonia SJB, Asamblea de Vecinos Autoconvocados No a la Mina, Esquel, Argentina)

Videos : *Verenice BENITEZ*

Participantes : *Mourik BUENO DE MESQUITA* (Centro Bartolomé de las Casas, Cusco, Perú), *Virginia CERF* (Caja Roja, Neuquén, Argentina), *Françoise CHAMBEU y Raquel NEYRA* (Colectivo Conga No Va, Perú/Francia), *Efraín Rufino CONDORI RAMOS* (Comité de lucha de la Provincia de Melgar y comunidades del río Ramis, Perú), *Carlos GONZÁLEZ y Rosmary GALIANA* (Asociación ecologista INTI CHUTEH, San Juan, Argentina), *Grégory LASSALLE* (Colectivo Guatemala, Francia), *Mario MARTINEZ RAMOS* (Frente Amplio Opositor (FAO) a la Minera San Xavier de San Luis Potosí, México), *Lino PIZZOLON* (Observatorio del Agua- Universidad Nacional de la Patagonia Sans Juan Bosco, Asamblea de Vecinos Autoconvocados No a la Mina, Esquel, Argentina), *Dr. Andrei N. TCHERNITCHIN* (Colegio Médico de Chile, Chile), *Anna BEDNIK*

Ver y escuchar todas las intervenciones de estas mesas redondas en video: www.aldeah.org/es/fame-2012-en-video-agua-y-mineria-en-america-latina. **IMPORTANTE:** Para que estas palabras lleguen a tod@s, ¡ayúdenos a subtitular los videos del eje temático! Si son voluntarios para transcribir o/y traducir (francés-castellano o castellano-francés), escribanos por favor a contact@aldeah.org. Muchas gracias desde ya.

Detalles de las sesiones y videos de las exposiciones:

Introducción - Datos generales de la minería en Latinoamérica. *Por Anna Bednik:* youtu.be/F-8fAliEF1k

Sesión 1 - Agua y minería en Latinoamérica: contextos, impactos y conflictos

- Mega-minería metalífera y robo de agua (Patagonia y Puna, Argentina). *Por Lino Pizzolon :* youtu.be/V-h6NWTX4fl
- Gasto y contaminación del agua en los procesos minero metalúrgicos en México. *Por Mario Martínez Ramos :* youtu.be/29OZ3fT_u7o
- Riesgos en la salud y la vida de faenas mineras en Caimanes, Valle de Choapa, Chile. *Por el Dr. Andrei N. Tchernitchin :* youtu.be/jG4_HOvbC6k
- Despojo de agua y destrucción de sistemas de vida en la cuenca Locumba (Perú) por la gran minería. *Por Mourik Bueno de Mesquita :* youtu.be/uR0S03_Bz4Q y youtu.be/mdqqcnE54MY
- Destrucción de glaciares de alta montaña por la minería de oro. *Por Carlos González y Rosemary Galiana / proyección de videos demostrativos :* youtu.be/BsuCOYnxK24
- Debate :
Preguntas : youtu.be/Lc8CozjkeXM
Respuestas : www.youtube.com/watch?v=K19hcoGrF7s

Sesión 2 - Resistencias sociales frente a la minería

- San Miguel Ixtahuacán en defensa del agua (Guatemala). Por *Grégory Lassalle* : youtu.be/Gj2CzCZzORQ
- Agua sí, Conga no va: resistencia masiva al proyecto minero Conga (Perú). Por *Raquel Neyra* : youtu.be/Sit8F5wv1xw
- Comunidades nativas unidas contra la minería en la cuenca del lago Titicaca (Perú). Logros y costos. Por *Efraín Rufino Condori Ramos* : youtu.be/dbLf3B65qlc
- Resistencias contra la mega-minería: Asamblea de Vecinos Autoconvocados de Esquel (Argentina). Por *Lino Pizzolon* : <http://www.youtube.com/watch?v=0Guk5UYP30k>
- Intervenciones desde el público :
Marlon Cabrera (Ecuador) leyendo la carta de *Carlos Pérez Guartambel*, presidente de la *Federación de Organizaciones indígenas y campesinas del Azuay (FOA)* y la *unión de sistemas comunitarios de agua (UNAGUA)*, Ecuador : youtu.be/IcShwp-xO04
Carlos Goto (Salvador): www.youtube.com/watch?v=0T233VFpfcc

Sesión 3 - ¿Cómo defender el agua y los derechos de las comunidades frente a la minería? Escenarios, herramientas y estrategias de acción

- Desde la experiencia, participación y acción. Ejemplo de la resistencia al proyecto minero de Campana Mahuida en territorio mapuche, Patagonia argentina. Por *Virginia Cerf* : www.youtube.com/watch?v=cNwabn9KJ08
- Herramientas técnicas y procedimientos para comprobar la contaminación. Por *Lino Pizzolon*: www.youtube.com/watch?v=wInoDyxUKEw
- Apertura del debate: ¿qué herramientas y estrategias? Por *Mourik Bueno de Mesquita* : <http://www.youtube.com/watch?v=IN7VM8m5dN0>
- Debate :
 Preguntas, comentarios y complementos (en francés) por *Françoise Chambeu*, *Michel Droin*, *Grégory Lassalle*, www.youtube.com/watch?v=fSEhOrdV6Tc
 Respuestas de *Juan José Dutto* (*Defensoría del Pueblo de Neuquén*), *Virginia Cerf*, *Anna Bednik*, *Lino Pizzolon*, *Iuri Paulino*, *Raquel Neyra*: www.youtube.com/watch?v=EiiExNBdUlc
Efraín Condori Ramos : www.youtube.com/watch?v=nrpJqRRIL1A

Síntesis de las tres mesas redondas

La lucha no es de adversidad, si no de resistencias

... eso enseñaron los abuelos ..

de la Carta de Carlos Perez Guatambel, Ecuador,

a la sección Agua y Minería del FAME

Compartiendo Experiencias

En dos días muy intensos pudimos compartir y conocer tanto experiencias lamentables sobre lo que indefectiblemente acarrea esta clase de minería a lo largo de Latinoamérica como experiencias exitosas de organización social y rechazo a proyectos mineros. Estuvimos presentes representantes de organizaciones sociales, comunidades indígenas, centros de estudio y ONGs, de la Esquel en la Patagonia hasta México, pasando por San Juan y la región Puna de Argentina, Chile, la cuenca del Titicaca, del Locumba y

Cajamarca de sur a norte del Perú, Ecuador, y centro América, Guatemala, y otros países que están sufriendo las consecuencias del extractivismo minero.

La minería a cielo abierto se ubica muchas veces en las nacientes de los ríos y en las zonas de recarga hídrica (glaciares, páramos, bosques nublados, etc.). El agua de la superficie o subterránea primeramente se roba a las comunidades durante el período de explotación y luego se devuelve contaminada para siempre con metales pesados y otros tóxicos. No se han respetado áreas protegidas ni de alto valor histórico (por ejemplo: el traslado de San Cristóbal, en Bolivia, -pueblo declarado monumento mundial por la UNESCO). Incluso se han intentado explotaciones en áreas de enorme valor arqueológico incaico y preincaico como en Kuelap, Perú.

En poco tiempo, la minería produce el deterioro de enteras cuencas hidrográficas, con efectos incluso hasta en el mar (Chile). Así el agua en todo su recorrido no sirve más para uso urbano, agrícola, o de los animales de crianza, con lo que las tierras se van abandonando en forma definitiva. Más allá de los accidentes con cianuro y derrames de diques de colas durante el período de explotación, más generalizados de lo que admite el sector minero, el más grave problema físico de la megaminería es el drenaje ácido de minas (DAM). El DAM disuelve los metales pesados de las rocas molidas en las escombreras y los arrastra junto con las aguas subterráneas y superficiales. Esto puede durar hasta varios milenios. Es una contaminación perpetua.

Los metales pesados se bioacumulan en el organismo y por eso, aunque estén en pequeñas cantidades, a la larga son tóxicos. Los DAM son así verdaderas bombas de tiempo porque los efectos sobre la salud humana van apareciendo con el tiempo, después que el yacimiento ha sido abandonado. El Dr. Andrei Tchernitchin, presidente de la Comisión de Salud Ambiental del Colegio Médico de Chile, informó de recientes investigaciones sobre los efectos de la exposición a diferentes metales pesados durante la infancia y aún durante el embarazo. La exposición prenatal a estas y otras sustancias químicas dejan secuelas para toda la vida; se descubrió que el 25 % de las enfermedades de los adultos fueron programadas antes del nacimiento; y en ellas se incluyen enfermedades degenerativas, reproductivas, e incluso del comportamiento: tendencias a drogas, agresividad y delincuencia, en el caso de la contaminación por plomo. Cadmio, arsénico, plomo y mercurio dejan huellas para toda la vida.

No existe ninguna técnica para mitigar los impactos negativos de esta megaminería, no hay formas de remediación. Las técnicas propuestas, no pasan de ser ensayos a pequeña escala, pero son muy onerosas y difíciles de afrontar a escala real, incluso para los países ricos. Solo se esgrimen desde el sector minero para engañar.

Una nueva forma de minería se cierne sobre los territorios de las comunidades indígenas de los salares de los Andes centrales (triángulo Uyuni, Atacama, Salar del Hombre muerto y otros más pequeños en Argentina, Bolivia y Chile), principales zonas del mundo para la extracción de litio. Allí tienen puestos sus ojos la industria automotriz para cuando llegue el momento del remplazo de los autos a petróleo por otros eléctricos, en los próximas décadas. La explotación del litio destruye la estructura del salar y su enorme riqueza microbiana, y consume cantidades enormes de agua en un regiones donde es más que escasa; utilizan así agua fósil, la de los acuíferos sin recarga; con lo cual se secan los manantiales y bofedales a muchos kilómetros a la redonda. Así se destruye la vida de las comunidades de las salinas.

La entrada de los proyectos mineros, con compras de tierras, carteles propiedad privada, conduce a un control absoluto del territorio, del agua, de las fuentes de energía, de los gobiernos locales. Las autoridades se retiran en forma progresiva, cuando no reprimen las protestas. Los temporales ingresos no generan

ningún beneficio social, más bien general fractura social... los jóvenes dejan de ir a los cultivos y van a la mina engañados con las promesas. De 32 millones de campesinos que existían en México antes de los TLC, hoy solo quedan 8 millones.

El desembarco minero en América Latina con su secuela de corrupción, disgregación social, criminalización de las protestas, asesinatos, y sobre todo la muerte lenta a que somete a numerosas poblaciones de sus áreas de influencia, que se mantienen en la ignorancia, constituyen un genocidio que se extiende sobre todo a lo largo de las venas abiertas de la América andina. Los niños de plomo de Abra Pampa, los contaminados por mercurio en Cajamarca, y la muerte lenta en la cuenca alta del Río Pilcomayo, por mencionar solo algunas, son situaciones que claman justicia, mientras los gobiernos se empeñan en ocultarlas.

Propuestas – líneas de acción

- Se deben detener todas las minas a cielo abierto que aún no hayan entrado en actividad. Los nuevos proyectos mineros deben ser bloqueados antes de que comiencen a funcionar. Toda la publicidad sobre minería sustentable es mentira y no tiene sustento real alguno.
- Se debe estimular el estudio y la investigación de los enormes pasivos ambientales que la minería tradicional y la de cielo abierto ha dejado en regiones enteras ya desde la época de la colonia; la información debe estar antes que nada a disposición de las comunidades, que casi siempre están muy desguarnecidas y desprotegidas de sus gobiernos.
- Se debe denunciar abiertamente la compra de universidades, y centros de investigación, de silencios cómplices y de informes tendenciosos redactados por profesionales funcionales al sistema.
- El tema de la megaminería es un tema muy complejo y hay que hacerlo lo más claro y accesible posible al mayor número de personas. La importancia de las imágenes bien seleccionadas;
- Buscar todas las relaciones espaciales y territoriales posibles del tema. Fortalecer la legislación de nuestros países con los científicos que pueden aportar argumentos que generalmente no son usados pero que pueden ser importantes. Destacar los impactos múltiples e irreparables en todo en sistema social, productivo y ecológico.
- Lograr la comprensión y compromiso del mundo artístico en modo tal de que el mensaje se pueda multiplicar en los grandes centros urbanos, que muchas veces siguen viendo la minería como un problema lejano.
- Cuestionamiento a la autoridad o gobierno en sus procedimientos, develar la ideología oculta en las decisiones que toma, que es verdad?, donde están las falacias?, y porqué tiene tanta fuerza?
- Aún hay una gran dispersión en las resistencias de cada lugar... como si nos batiéramos solos. Los casos de contaminación internacional (por ejemplo en Guatemala, Honduras, El Salvador), requieren unir luchas de cada país; Igualmente Chile y Argentina, por la extensa frontera y el tratado de integración minera firmado entre ambos países a espaldas del pueblo. Bolivia y Perú, por la contaminación del lago Titicaca. Bolivia ya prohibió la minería en la parte boliviana de la cuenca del lago, pero en la parte peruana aún no se la logrado detener la actividad.

- Unir las radios comunitarias, vincularse con universidades, exigir compromiso social a los universitarios.
- Formación de redes regionales o latinoamericanas de asistencia legal y técnica a comunidades que ya están afectadas por la contaminación minera o que luchan para evitar la instalación de las mismas.
- Proponer alternativas de trabajo a los mineros para cuando se cierre una mina o se impida un proyecto: tales como agricultura, turismo, etc.
- Integrar movimientos y esfuerzos de Latinoamérica que bregan por la anulación de las leyes mineras.
- Un foro no puede ser un muro de los lamentos. Llevar a nuestros pueblos algo concreto: cuando se salga a la calle, que sea con algún recurso/protección legal, por ejemplo recurso de habeas corpus preventivo: No deben haber banderías partidarias.
- Contratar; iniciar nosotros acciones penales; hacer denuncias contra las empresas, contra los funcionarios públicos que se corrompen. El Tratado de San José de Costa Rica, les ordena a los gobiernos que respeten los derechos de los ciudadanos y que no los reprima.

Pronunciamientos

Las comunidades asumen el derecho a controlar en su territorio las cosas básicas de las que depende su vida. No reconocen autoridad alguna externa sobre aspectos que pongan en riesgo su vida (Majaz, Cajamarca, Perú). Jefes comunales que se enfrentan al Estado: esto es algo nuevo, no se trata de sindicalistas, campesinos, sino de presidentes de regiones.

Detener el avance ciego de la minería : en el Perú, No a la Southern Peru Copper Corporation en la cuenca Locumba; que nunca más exista Yanacocha; no definitivo a Conga. Sipakapa no se vende (Guatemala). No a la “Navidad” de plomo en Patagonia (Argentina). No a Agua Rica en Andalgalá (Argentina), no a la Barrick Gold en San Juan (Argentina) y en el valle de Huasco (Chile), no a Perenco en la laguna del Tigre (Guatemala), no a la Minera San Xavier en San Luis Potosí (México), no a Minera Los Pelambres en Caimanes (Chile) y NO a todos los demás emprendimientos mineros destructores.

Denunciamos y repudiamos el veto judicial que impide la aplicación de la ley nacional de Glaciares y su protección en la provincia de San Juan (Argentina), como ejemplo de máxima corrupción institucional y absoluto dominio de la empresa Barrick Gold en todas las esferas del poder público.

Puntos de Convergencia

- El análisis es que aún hay una gran dispersión en las resistencias de cada lugar... como si nos batiéramos solos. Casos de contaminación internacional (Guatemala, Honduras, El Salvador) como en el río Lempa.
- Articulación entre movilización, aspectos legales; la lucha por el agua unida a las luchas por la justicia social, territorios; **sumarse a las luchas que logran llevar a la unidad**, no a las que dividen.
- Ya existe en Argentina una red de asistencia jurídica contra la megaminería; crear una página web para asesoría legal internacional.

- En México se formó la Asamblea de Afectados Ambientales. México fue el emblema de lo que no debe suceder nunca en ningún país: los bienes vivos se han convertido en mercaderías muertas y nosotros en sus sobrevivientes. Una convergencia de diferentes movimientos en la Asamblea de Afectados Ambientales, que trabaja sobre tres ejes: intercambio de experiencias, reconocernos y conocernos; hacer denuncias en manera más sistemáticas, hay un grupo de 30 abogados. Grupo para respuestas de emergencia, cuando no hay mucho tiempo para pensar. Todos los años realizan una semana de actividades para entender los temas macro.
- Promover liderazgos que no lleven al protagonismo unipersonal.
- Propuesta de una Corte penal internacional con poder para castigar delitos ambientales con la pena de prisión. Lo económico no es problema para las multinacionales.
- Poner a disposición de las comunidades elementos de control y medición ambiental sencillos que puedan ser usados con un entrenamiento mínimo (por ejemplo, tiras colorimétricas para medir pH y otros indicadores similares; guías sencillas sobre como tomar muestras en casos de derrames).
- En estos momentos hay un auge de la minería a nivel mundial; si no tenemos en claro que el problema es el sistema capitalista, vamos a dispersar esfuerzos. La construcción de megarepresas en Brasil, Chile y otros estados tiene una relación directa con las necesidades de los proyectos mineros.
- Profundizar el Pacto Latinoamericano por el Agua – parte del contrato mundial por el agua, aprobado en el Foro Social y Ambiental de Porto Alegre, en enero de 2012;
- Preparar un Encuentro Latinoamericano sobre Agua y Minería y extractivismo.
- **Una cita fundamental es la cumbre Río+20.** Es necesario buscar aliados entre obreros, indígenas, campesinos, otras; **es necesario tener una presencia total allí.**

Servicios gratuitos ofrecidos a comunidades afectadas o potencialmente afectadas

- Asesoramiento y apoyo sobre aspectos legales relacionados con la contaminación, formulación de denuncias, derecho a la protesta. Dr. Antonio Gustavo Gómez y equipo, Fiscal Federal de Tucumán, Argentina; Correo oficial: agomez@mpf.gov.ar; página web: www.fiscaliagraltucuman.gov.ar; 54 0381 4311765 / 4311072. Las Piedras 418 3er piso – Tucumán. Argentina.
- Orientación y ayuda a comunidades sobre aspectos técnicos relacionados con la contaminación del agua por la explotación minera, con posibilidades (limitadas) de realizar análisis químicos de aguas. Prof. Lino Pizzolon, Laboratorio de Ecología Acuática de la Universidad Nacional de la Patagonia y laboratorio en red de colaboración; lino@unpata.edu.ar; www.observatoriodelagua.org.ar; Tel. 0054-2945-453679/453985. Sarmiento 849 (9200) Esquel. Chubut. Argentina.
- Disponibilidad de resultados de investigaciones recientes sobre los efectos a largo plazo en la salud y el comportamiento humano producidos por exposición temprana a diferentes metales y asesoramiento sobre temas médicos de la contaminación. Prof. Dr. Andrei N. Tchernitchin,

Presidente Comisión de Medio Ambiente y Salud, Colegio Médico de Chile,
aatcherni@gmail.com

*Somos pobres, pero no ambiciosos al dinero.
Una campesina en Guatemala, a los señores de la mina
(en www.Sipakapanosevende.org)*

Qué es el Extractivismo

- * Programa para usar la tierra no para vivir y convivir con en ella, sino para extraer y succionar sus bienes como materias primas a escala industrial
- * Solo contabiliza sitios con recursos y sitios de consumo, y es ciego a las diferentes regiones, pueblos, culturas, valores humanos;
- * Se rige exclusivamente por la variable económica como símbolo del desarrollo.
- * Solo tiene en cuenta resultados a corto plazo, mensurables en las bolsas de valores; no tiene en cuenta las consecuencias a largo plazo; da origen a actividades ambiental y socialmente insustentables.
- * Estas actividades son, entre otros: Minería, petróleo, mega-represas, industrialización de la agricultura y de la acuicultura (soja transgénica, etc., crías en jaulas alimento artificial), monocultivos forestales.
- * Se basa en una pretendida preminencia del humano sobre el resto de la naturaleza -que no tiene ninguna clase de derechos-, e incluso sobre otros seres humanos, considerados inferiores -cuasi animales- y por lo tanto también sin derechos, pueden ser explotados, expulsados de sus territorios.
- * Genera una deformación endémica de toda la estructura de servicios del país o de una región, rutas, ferrocarriles, tendidos eléctricos, acueductos, gasoductos, etc. los cuales se diseñan y ejecutan de acuerdo no a un planeamiento territorial orgánico y con visión de futuro, sino de acuerdo a las necesidades de las mega-industrias.
- * El extractivismo expulsa la gente de la tierra y las apiña en suburbios infrahumanos que crecen en las periferias de las ciudades.
- * Estas masas se mantienen cautivas del poder político, mediante planes sociales de todo tipo, administrados en forma clientelística, con lo cual se aseguran elecciones indefinidas y la profundización del círculo vicioso.

Taller. “El agua que hace pschitt”: agua, gas y petróleo de esquisto

Viernes 16 de marzo 2012 – 10:00/13:00

Coordinación del taller: *Geert De Cock* (Food & Water Watch Europa, Bélgica) y *Maxime Combes* (ATTAC/AITEC, Francia)

Toma de notas, síntesis de las intervenciones y redacción: *Bruno Hérail* (Colectivo Viganais, Francia)

Participantes: *Vincent Espagne* (collectif Plaines du Languedoc, Francia), *Estelle Tardy* (Collectif Causse Méjean, Lozère, Francia), *Wenonah Hauter* (Food & Water Watch, Estados Unidos), *Josiane Le Goff*

(Collectif *Le Var dit non au gaz de schiste, le Var dit oui à la transition énergétique*, Francia), **Borislav Sandov** (*National civil committee against shale gas studies and exploration through hydraulic fracturing in Bulgaria*, Bulgaria), **Marta Rozmysłowicz** (*Collectif Syrena*, Polonia), **Rozenn Le Calvez** (*collectifs allemands contre la fracturation hydraulique*, Alemania), **Susan Griffin** (*Fracking Free Ireland*, Irlanda), **Samuel Martín Sosa** (*Ecologistas en Accion*, Estado Español), **Geert de Cock**, **Maxime Combes**

Traducción: Dalila Atalaya, Françoise Chambeu et Rocío Gajardo

- **Campana contra el gas de esquisto en los EEUU. Wenonah Hauter** (*Food & Water Watch, Estados Unidos*)

En Wyoming 25.000 pozos han sido perforados. Luego de las fracturaciones hidráulicas y de las perforaciones, la calidad del aire se ha deteriorado y ya no responde a las normas sanitarias. Una neblina contaminante cubre una parte del Estado. 250 resoluciones que prohíben la fracturación hidráulica han sido interpuestas por diferentes comunidades de los EEUU.

- **La movilización en Francia. Estelle Tardy** (*Colectivo Causse Mejean, Francia*)

La alerta respecto al gas y el aceite de esquisto ha sido lanzada por dos periodistas entre marzo 2012 y octubre 2010.

El ministro del medioambiente de la época firmó discretamente, en marzo del 2010, tres permisos exclusivos de búsqueda de hidrocarburos, líquidos u gaseosos, en el sur de Francia. En diciembre del 2010 y enero del 2011, dos reuniones públicas fueron organizadas en Larzac, para lanzar la movilización. La población fue invitada a crear colectivos locales. Una petición comienza a circular, hoy en día cuenta con cerca de 115 000 firmas. Rápidamente los colectivos se multiplican, principalmente en los lugares cercanos a los sitios donde se han otorgado los permisos de explotación, pero igualmente en la cuenca de Paris. El 26 de febrero del 2011 tiene lugar en Villeneuve de Berg una concentración que reúne a 20 mil personas y los colectivos se reúnen en un primer “encuentro de coordinación nacional”.

La fulgurante movilización ciudadana, como también la de los representantes locales, obliga al gobierno a entablar la discusión de una ley “con carácter de urgencia”. Los parlamentarios de todos los bandos políticos se lanzan en el debate y presentan varios proyectos de ley. Evidentemente es el de la derecha parlamentaria el que es discutido y votado el 30 de junio del 2011, y posteriormente promulgado el 13 de julio del 2011. Esta ley prohíbe la facturación hidráulica, sin embargo no la define y obliga a los detentores de los permisos a proporcionar un informe, en el cual se detalle el programa y las técnicas de exploración previstas. Después de los informes, y luego de menos de un año de iniciadas la movilización, el 13 de octubre del 2011, tres permisos son abrogados, justamente los que se encuentran ubicados en los territorios donde la movilización es más intensa en ese momento! El 12 de diciembre del 2011, TOTAL, cuyo permiso de Montélimar ha sido abrogado, entabla un recurso contra la administración, y acabamos de enterarnos que Schuepach, titular de dos permisos abrogados, presenta un recurso y reclama al Estado francés, 14 millones de euros. 61 permisos acordados son aún válidos, y muchos de ellos sospechosos. En estos momentos estamos en medio de las campañas electorales presidenciales y legislativas. Más de 80 otros permisos están en curso de instrucción. Los códigos de minería y de medioambiente aun no se encuentran en correspondencia, todavía tenemos para rato!

La movilización perdura e incluso se amplifica, notablemente en el departamento de Var, en Languedoc-Roussillon. Estos colectivos tienen funcionamientos muy diferentes: simples reagrupamientos

locales de ciudadanos, coordinaciones de colectivos locales, con o sin estatutos asociativos... es necesario que nos detengamos brevemente en este punto: hay ciudadana/os para los cuales este es su primer compromiso militante. Proviene de todo tipo de sensibilidades, con o sin cultura política, y son a menudo los más activos e imaginativos. Hay igualmente ciudadanos que ya poseen una experiencia militante, ya sea de forma intermitente o permanente, en diferentes movimientos sociales, ONGs o formaciones políticas o sindicales. Esta diversidad nos ofrece la oportunidad de contar con personas en nuestras filas que no solamente disponen de nociones (e incluso de la experticia) que nos son indispensable, en derecho, en geología, en hidrológica, en políticas de la energía... sino también con personas que no conocen mucho y que buscan entender. En conjunto, buscan, compilan y leen centenas de documentos. Interrogan a la/os que saben, redactan síntesis. Hay también representantes políticos, que a menudo, se caen de espaldas cuando descubren el dossier!

Este aspecto, completamente proteiforme de nuestra movilización, aparece como algo desorganizado a los ojos de algunos militantes, formados en estructuras más o menos institucionales, pero finalmente esta diversidad refuerza la eficacia. Cada colectivo actúa como lo desea. Y puntualmente, los colectivos se reúnen en coordinación, que sirve de caja de resonancia cuando una iniciativa local puede, o debe, ampliarse. Los colectivos se esmeran en la construcción de un espacio de mutualización de las experticias, de las iniciativas, un lugar de intercambios de saberes.

Asimismo las acciones colectivas son diversas: presencia y toma de la palabra en los mercados, durante los festivales, organización de reuniones públicas con la proyección del documental "Gasland", intervenciones de expertos, interpelación de parlamentarios, candidatos, acompañamiento de los alcaldes para la redacción de decretos municipales, recursos jurídicos... Pero, sentimos mayoritariamente la necesidad de comprometernos no sólo "contra" sino también "por". De esta forma, la movilización contra estos hidrocarburos, que no queremos, está acompañada, desde el mes de octubre, de debates públicos sobre la sobriedad, la transición energética y las alternativas.

La concentración de Lézan dio un verdadero impulso a esta toma de conciencia, agrupando a más de 15 mil personas con una declaración común, redactada en esta ocasión. La salvaguarda de los paisajes, de las reservas de agua, de los recursos turísticos (que a menudo son indispensables para completar los ingresos provenientes de la agricultura) son las principales motivaciones de estos ciudadana/os. En consecuencia, la mayoría de los militantes viven en el campo, son agricultores, viticultores.

También las asociaciones de espeleólogos y de pescadores adhirieron rápidamente a la batalla. Los actores de los parques naturales nacionales y regionales nos han dado igualmente su apoyo. Por último, lo esencial del trabajo de información que queda por hacer es el orientado hacia la/os ciudadana/os de las grandes ciudades. No tienen conciencia que el agua del grifo puede estar contaminada.

Desde el comienzo sabemos que esta batalla será larga y difícil. Sabemos que en relación a nosotros los industriales del petróleo disponen de medios sin comparación con respecto a los nuestros. Es por esto que estamos determinados y confiamos en la toma de conciencia de la población y aspiramos a que la lucha sea global, y que converja con otras que tienen lugar en muchos lugares del planeta.

- **Movilización local en Provence Côte d'Azur. Josiane Le Goff** (Colectivo *Le Var dice no al gas de esquisto, le Var dice si a la transición energética, Francia*) :

95 alcaldes de los 175 del departamento han aplicado decretos municipales que prohíben la facturación hidráulica en el territorio de su comuna y en pos de la preservación del agua para uso humano.

35% del petróleo extraído proviene de pozos offshore; en el 2015, 50% de las nuevas perforaciones serán offshore. No existe una convención en este dominio. Las compañías petroleras escrutan el mediterráneo en

busca de gas, pero cada vez más en busca de petróleo. Precisión sobre el proyecto Gold: los EEUU estarían desarrollando armas climáticas aun cuando esto esté prohibido por los acuerdos internacionales. ([http://fr.wikipedia.org/wiki/High frequency active auroral research program](http://fr.wikipedia.org/wiki/High_frequency_active_auroral_research_program)).

La tecnología militar del proyecto HAARP, en Alaska, utiliza antenas con el fin de transformar, bombardeándola de iones, partes de la ionosfera en un espejo que permita, entre otras cosas, sondear el suelo de la tierra con ondas de alta frecuencia para conocer la composición de los subsuelos y localizar las tierras ricas en petróleo, gas, aceite, metales raros –litio, iridio, etc.) en vista de una futura explotación. Según el exponente, el proyecto Gold existe, tal vez porque ya saben que hay recursos mineros bajo la capa de sal.

- **Movilización contra el gas de esquisto en Bulgaria. Borislav Sandov** (*National civil committee against shale gas studies and exploration through hydraulic fracturing in Bulgaria, Bulgaria*)

La movilización comenzó hace 6 meses. El 18 de enero del 2012, el parlamento prohibió el uso de la fracturación hidráulica. No hablamos de riesgos sino de hechos, ya que estos riesgos ya son una realidad que prueba que se trata de una tecnología diabólica.

Hay que pedir siempre la prohibición de la exploración y de la explotación que precisa de la fracturación hidráulica. Hay que obtener una moratoria contra la fracturación hidráulica, y luego de leyes, centrándose en este objetivo para no dispersarse. Captamos la atención de los medios con acciones regulares de pequeña o gran importancia semana tras semana, aprovechando los eventos políticos, deportivos... hablamos de la seguridad del agua pero igualmente de seguridad alimentaria, del respeto de la propiedad de los bienes, de las personas, de la destrucción de los paisajes y de las zonas agrícolas. Hacemos alusión a las alternativas, a las energías renovables. Denunciamos la especulación de las compañías petroleras y del gas y sus prácticas de corrupción para favorecer las tomas de decisiones estatales que les son favorables. Los grupos de Bulgaria que viven en el extranjero nos sostienen y participan en acciones en su país de residencia. Nosotros utilizamos las redes sociales: 60,000 personas participan a la movilización en facebook.

Hemos creado grupos de trabajo científicos, de comunicación...

El 4 de enero del 2012; 15,000 manifestantes se han reunido en 15 ciudades de Bulgaria, lo que ha creado una fuerte presión, especialmente entre los parlamentarios. El 18 de enero del 2012, una manifestación se ha llevado a cabo delante del parlamento: 166 diputados han votado contra la utilización de la fractura hidráulica y 6 a favor.

Presentación de Borislav Sandov: http://prezi.com/yzk33b_9osr1/fraking-vs-water/

- **Movilización contra el gas de esquisto en Polonia. Marta Rozmystowicz** (*Collectif Syrena, Polonia*)

El petróleo y el gas son propiedad del Estado. Las personas descubren un día, que hay un forado delante de sus casas sin que éstas puedan oponerse ni resistir (situación vivida por la ponente). En Varsovia, la semana próxima habrá tres conferencias sobre la fractura hidráulica y la estrategia gubernamental contra los opositores al gas de esquisto.

Estas conferencias, numerosas, se realizan en todo el país. Se trata de campañas lanzadas para ‘educar’ a la población sobre las nuevas tecnologías, pero la gente resiste. El gobierno hará todo para que las contestaciones no se realicen, bajo el pretexto de nunca más depender del Gazprom.

Presentación de una imagen de video en una zona de extracción donde las aguas servidas son almacenadas ilegalmente, provocando un escándalo transmitido por los medios de comunicación local.

Los medios de comunicación nacional están por el gaz de esquisto, tanto como los funcionarios. En mayo 2011, el Ministro del medio ambiente ha garantizado con una ley la seguridad de la exploración y de la explotación por fractura hidráulica. Últimamente, siete personas han sido arrestadas por corrupción en la obtención de permisos. Finalmente, la colonización del país esta en curso y tanto el gobierno como los diputados están en primera fila. Los servicios secretos han logrado que el creador de nuestro sitio internet nacional abandone su construcción; lo que hace que hasta ahora no tengamos un sitio internet. Los militantes están amenazados o son victimas de tentativas de corrupción (oferta de un coche...). En algunos lugares de explotación de gas de esquisto, los habitantes sabotean las instalaciones.

Austria (mensaje de apoyo): El 2 de marzo del 2012, dos alcaldes concernidos han rechazado la autorización a la compañía australiana, la cual se ha retirado deplorando la manipulación y la desinformación de la población. El próximo objetivo es obtener la prohibición.

Quebec (mensaje de apoyo): No hay nuevas actividades de perforación desde hace dos años. Es una moratoria implícita que los Quebequenses la quieren explícita. Una evaluación de riesgos ligados a la fractura hidráulica, hecha por la Universidad de Aberdeen en Escocia y financiada por las petroleras está en rumbo.

- **Movilización contra el gas de esquisto en Alemania. Rozenn Le Calvez (Colectivo alemán contra la fractura hidráulica, Alemania)**

Sin conocimiento en la materia, al inicio, nos hemos vuelto expertos ante los ojos tanto de la prensa como de los políticos. La situación es complicada ya que la organización del territorio en Landers tiene ciertas prerrogativas. Los landers, en su mayoría verdes-socialistas, se oponen a los landers de mayoría neoliberal quienes apoyan la industria gasífera tanto como el gobierno federal.

Las fracturas hidráulicas se llevan a cabo desde hace 30 años para reactivar las bolsas y probar la tecnología. Según el lobbying de las petroleras y de los gaseros, el abandono de las nucleares impone recurrir al gas, garantizando el depósito de tasas, la preservación del empleo y la capacidad de ser competitivo en el mercado mundial de la fracturación hidráulica. Las centrales de gas producen 20% de la electricidad; 40% del gas viene Rusia.

En Alemania, la gente no manifiesta en las calles. Sin embargo, ellos prefieren la discusión en todos los niveles políticos: locales, regionales, nacional.

La iniciativa de las ciudades gemelas nos interesa sobre todo si ella permite la venida de diputados opuestos al gaz de esquisto para que ellos encuentren a nuestras autoridades que se quedan temerosas bajo la protección de sus oficinas.

Sería importante organizar una manifestación internacional. Encontrar una sigla internacional. En Alemania es la 'mano roja' signo de protesta neutra, para que la gente nos haga preguntas. Estas son plantadas en los jardines, al borde de las rutas,....

Site: <http://www.gegen-gasbohren.de>

- **Movilización contra el gas de esquisto en Irlanda. Susan Griffin (Irlanda)**

Hay dos zonas de fractura. Una, en el sur, para dos permisos en vista de hacer una investigación; y la otra, en Irlanda del norte, para la exploración. Irlanda es un país donde llueve mucho y donde existen muchos ríos; razón para tener miedo de la contaminación durable de las capas freáticas. El rio Shannon pasa cerca del forado de Irlanda del norte y atraviesa diez condados, dividiendo Irlanda del este al oeste

La movilización rompe la ley del silencio para informar a los ciudadanos y a las autoridades. Después de las reuniones nosotros damos una pequeña kit para mostrar a la gente lo que pueden hacer.

El ministerio acepta que las empresas hagan prospecciones y el gobierno no hará nada si ve que es arriesgado.

En enero del 2012, nuestros flyers han sido difundidos por el correo postal, dándoles un aspecto más oficial, especialmente entre los paisanos que viven aislados. Eso nos cuesta caro pero es eficaz. El 17 de marzo, día de San Patricio, habrá desfiles en todas las ciudades. Para los productos, creación de un sello 'garanteed fracking free' (garantizado libre de fractura hidráulica) con un cuaderno de cargos simple limitándose a 'no a la fractura hidráulica en el territorio de producción'. Necesitamos mantener la motivación y la implicación de la gente.

- *Movilización contra el gas de esquisto en el Estado Español. Samuel Martín Sosa-(Ecologistas en acción, Estado Español)*

La fractura hidráulica no es muy conocida por la gente. La prensa habla poco, la televisión un poco más. Nosotros hemos llegado muy tarde en esta lucha, pues los permisos ya habían sido otorgados desde el 2008. Hay solamente movilizaciones locales sin coordinación a nivel nacional de allí las implicaciones más o menos importantes.

Hay muchos permisos para la explotación de hidrocarburos pero no se puede saber sobre los permisos que conciernen a los gases de esquisto. La ley prohíbe la comunicación del modo de explotación. Hay interferencias entre las competencias regionales y nacionales.

Por el momento, no hay una sola perforación después de los permisos acordados hace tres años; estas tendrían que comenzar este año en el País vasco.

Las municipalidades juegan una parte importante poniéndose de nuestro lado. Es necesario reforzar las alianzas con las comisiones obreras, con los agricultores....., contra la fractura hidráulica. Con un objetivo mayor: proteger las napas freáticas y mantener el acceso al agua potable en las ciudades.

Necesitamos obtener estudios de impacto ambiental. Un tribunal ha decidido una moratoria a la espera de saber si un estudio de impacto será necesario o no.

Se ha propuesto a las municipalidades una etiqueta 'libre de fractura hidráulica' con paneles en las entradas de la ciudad.

Al terminar este taller, un texto ha sido propuesto:

**Conclusiones y proposiciones-Taller Marsella- 16 de marzo de 2012
Contra los gases/petróleo de esquisto y fracturación hidráulica,
construyamos un movimiento internacional !**

Reunidos en Marsella este viernes 16 de marzo en el Foro Alternativo Mundial del agua, nosotros, activistas y militantes comprometidos con la lucha contra los gases de esquisto en Bulgaria, Polonia, Irlanda, Alemania, España, Estados Unidos, Francia, etc, reafirmamos con determinación nuestra oposición categórica a toda explotación de gas y petróleos de esquisto y a toda utilización de la fracturación hidráulica en nuestros territorios.

Como lo demuestran numerosos ejemplos en Estados Unidos, Canadá, Inglaterra y en otras partes, la explotación de gas y petróleos de esquisto provoca innumerables poluciones químicas y tóxicas, consecuencias sanitarias sobre la población, despilfarro de agua potable, destrucción de territorios, terremotos y muy importantes emisiones de gas con efecto de invernadero. No queremos esto ni aquí, ni por otras partes, ni hoy, ni mañana...

Después de nuestras movilizaciones ciudadanas, particularmente las de las poblaciones locales más concernidas, la fracturación hidráulica está prohibida, o bajo formas diversas de moratorias o restricciones, en varias centenares de lugares en nuestra planeta.

Para extender estas movilizaciones, nos comprometemos a:

- reforzar nuestro trabajo de coordinación europea e internacional ;
- redactar un documento de posicionamiento común y una petición internacional contra la fracturación hidráulica ;
- ponernos de acuerdo sobre un calendario común ;
- construir una jornada de movilización internacional común lo más rápido posible ;

Dentro de las fechas de las próximas iniciativas propuestas:

- - 17 de marzo: jornada de movilizaciones en Irlanda; manifestación en Marsella (Francia)
- - 8 de abril: Trafalgar del gas y petróleo en La Seyne-sur-Mer (Francia)
- - 5 de mayo: jornada internacional contra las arenas bituminosas
- - 9 de mayo: Foro europeo en Bruselas
- (completar...)

Contribuyeron a la redacción de este documento : Geert de Cock (Food & Water Watch), Maxime Combes (Attac France), Vincent Espagne (Collectif Plaines du Languedoc, France), Estelle Tardy (Collectif Causse Méjean, Lozère, France) Borislav Sandov (National civil committee against shale gas studies and exploration through hydraulic fracturing in Bulgaria, Bulgarie), Marta Rozmystowicz (Collectif Syrena, Pologne), Rozenn Le Calvez (collectifs allemands contre la fracturation hydraulique, Allemagne), Susan Griffin (Fracking Free Ireland, Irlande), Samuel Martin Sosa (Ecologistas en Accion, Espagne)

Mesa redonda. Agua y represas

16 de marzo, 13:00/15:30

Coordinación: *Zachary Hurwitz (International Rivers, Etats-Unis), Ronack Monabay (Les Amis de la Terre et Counter Balance, Francia), Caterina Amicucci (Campagna per la Riforma della Banca Mondiale, Italia)*

Participantes : *Juan Pablo Orrego (Ecosistemas, Chile), Baltazar de la Cruz Rodríguez (Consejo de la Juventud Maya, Garifuna y Xinca- Consejo de Comunidades indígenas del Territorio Ixil- Fundamaya, Guatemala), Danilo Urrea (CENSAT Agua Viva, Colombia), Serhat Resul (The Right to Water Campaign and the Initiative to Keep Hasankeyf Alive, Turquía), Nguyen Viet Dung (Pan Nature (Vietnam), Naseer Memon (Sindhi Coalition, Pakistan), Ivanei Dallacosta, Iury Bezerra (Movimento dos Atingidos por Barragens – MAB, Brasil,) Ronack Monabay, Caterina Amicucci.*

Syntesis: *Zachary Hurwitz*

Las grandes represas son presentadas por sus defensores como soluciones "verdes" para la producción de "energía renovable". La realidad, sin embargo, es muy distinta. Su construcción crea enormes reservas de agua que sumerge tierra cultivada y bosques, naturalmente ricos en compuestos orgánicos. La descomposición de estos libera grandes cantidades de gases de efecto invernadero (en particular el metano y el óxido nitroso, respectivamente, 25 y 300 veces más potente que el CO₂). Lejos de ayudar en la lucha contra el cambio climático, la construcción de grandes represas acelera este fenómeno: el 4% es la estimación más baja calculada para la emisión de gases de efecto invernadero causado por las grandes represas en todo el mundo (más elevado que el sector de la aviación).

Hay 52 000 grandes represas en todo el mundo y el 60% de los ríos ya han sido represados: las grandes represas provocan graves perturbaciones en el funcionamiento de las corrientes de agua y los ecosistemas. Contribuyen a la desaparición de numerosas especies animales y vegetales. Para las comunidades que dependen de su entorno para vivir, el impacto es tremendo: disminuye la superficie de tierras fértiles y la reserva de peces, deteriora la calidad del agua y provoca deforestación. Por otra parte, la retención de agua crea un ambiente favorable para enfermedades como el dengue y la malaria. Todo esto reunido reduce considerablemente las posibilidades de mantener en su habitat a las poblaciones locales. Por otra parte entre 40 y 80 millones de personas han sido desplazadas debido a la construcción de grandes represas en todo el mundo durante el siglo 20.

Sesión 1 - Luchas locales contra las represas:

- ***Combatiendo las Represas Grandes en Chile: Lo que está detrás. Juan Pablo Orrego (Ecosistemas, Chile)***

Sin resumen – video de la exposición pronto disponible (www.aldeah.org) - ver el video de las respuestas a las preguntas (Michel Droin) : youtu.be/VLr-msATxU

- ***Conflictos Ambientales por el Agua y las Represas en Colombia. Danilo Urrea (CENSAT Agua Viva, Colombia)***

La presentación de CENSAT Agua Viva - Amigos de la Tierra - Colombia se centró en presentar las características del modelo del país que exacerba la producción hidroenergética para favorecer a las transnacionales y con la violación sistemática de los derechos de la población. La seguridad democrática implementada en el país para el período 2002 - 2010 generó las condiciones para la entrada sin barreras de la Inversión extranjera directa, utilizando como estrategia la militarización del territorio y la concepción de las "leyes del despojo" en el Congreso de la República. La política minero-energética ha sido favorecida para la ganancia corporativa de ENEL y EMGESA, principalmente, y en la actualidad existe alrededor de unos 40 megaproyectos de carácter hidroeléctrico. Algunos de ellos son referencia por su magnitud y conflicto, como los casos del Quimbo y el de Hidrosogamoso.

Los conflictos socio-ambientales producidos por estos proyectos están relacionados con las afectaciones a los territorios y a sus poblaciones, el desplazamiento como consecuencia de las adecuaciones de las zonas de inundación, la no reubicación de la población, la destrucción de las zonas más viables para la agricultura, la desaparición de especies animales y vegetales, la militarización de los territorios, la criminalización de la protesta, etcétera. Por otra parte, el papel cumplido por el Estado colombiano ha sido el de garante de la inversión extranjera y al mismo tiempo de opositor a los Movimientos y organizaciones en oposición a los megaproyectos hidroeléctricos, alejándose de sus obligaciones en el marco del Estado Social de Derecho y permitiendo irregularidades en los proyectos que hubieran implicado su inmediata suspensión.

La presentación hizo también referencia a las alternativas planteadas por El Movimiento Ríos Vivos que en los últimos años ha logrado consolidar una visión de defensa territorial frente a la política minero energética, y no solamente en el tema de las represas, manifestando que la integralidad de esta política está diseñada para una agresión territorial, lo que implica que otros componentes deben ser defendidos para construir la soberanía energética e hídrica. Estas son las principales propuestas en torno a las que gira el Movimiento compuesto por comunidades de base y organizaciones y redes locales y regionales, de pescadores, ambientalistas, campesinos y afrodescendientes de diversas partes del país.

Video de la exposición pronto disponible (www.aldeah.org) - ver el video de las respuestas a las preguntas (Michel Droin) : youtu.be/VLr_-msATxU

- **La lucha de los Mayas Ixil de Guatemala para defender el agua y el territorio contra la actuación colonial y racista de la transnacional italiana ENEL. Baltazar de la Cruz Rodríguez** (Consejo de la Juventud Maya, Garifuna y Xinca- Consejo de Comunidades indígenas del Territorio Ixil- Fundamaya, Guatemala)

Sin resumen – video de la exposición pronto disponible (www.aldeah.org) - ver el video de las respuestas a las preguntas (Michel Droin) : youtu.be/VLr_-msATxU

- **Seguridad y Hegemonía en la política hidroeléctrica de Turquía. Serhat Resul** (La Campaña por el Derecho al Agua y la Iniciativa Hasankeyf Vivo, Turquía)

Serhat Resul presentó una nueva categoría de represas en Turquía, llamada “represas de seguridad”. A causa del problema kurdo y de la guerra civil en Turquía, el gobierno ha empezado a construir nuevas represas en la región sudeste, cerca de las fronteras con Irán e Irak, en las ciudades de Hakkari y Sirnak. En total, 11 “represas de seguridad” están planeadas y ya algunas han comenzado su construcción. Todas están previstas para entrar en operación dentro de los siguientes dos años.

El objetivo principal de estas represas es de parar el movimiento de las guerrillas kurdas PKK en la región. La idea viene de un pensamiento muy anticuado: que las guerrillas vienen de otros países-- sobre todo de Irán e Irak - entonces, hay que detenerlas físicamente, en este contexto, con agua.

Esta manera de pensar está completamente equivocada por dos razones: primero, las guerrillas no vienen de otros países para atacar a los soldados turcos. Sino, siempre están en la región y tienen el apoyo de 80% de los pueblos locales. Segundo, no es posible detener el desarrollo de un movimiento guerrillero con barreras físicas. Esto ha sido demostrado por experiencias de otros países.

El que introdujo por primera vez la idea de represas de seguridad fue Saddam Hussein, y la aplicó contra otro movimiento de Kurdos en Irak, en la década de los años 70. Sin embargo, no funcionó, y estas represas de seguridad acabaron causando solamente daño a la naturaleza y a los pueblos locales.

En Turquía, las represas de seguridad fueron planeadas, decididas, y empezadas a construir en un plazo de solo 3 meses! Significa que no midieron ni observaron el régimen de flujo del río ni tampoco estudiaron los impactos negativos de las represas en la naturaleza y los pueblos. Como se sabe, para planear y construir una represa, hay que medir y observar el flujo hidrológico por un largo período. Entonces, quién puede pretender aprobar la construcción de estas represas decididas y planeadas después de observaciones de solo 3 meses de duración? Claro, es imposible!

Cuando el gobierno declaró su plan de “represas de seguridad,” dijeron que el único objetivo de las represas era el de parar las guerrillas del PKK, nada más. Sin embargo, después de unos reclamos de organizaciones de la sociedad civil e instituciones, en enero pasado, el gobierno declaró que las represas servirían también a producir electricidad! Esta declaración demuestra la intención del gobierno de construir represas ni para producir electricidad ni para la agricultura, sino solo con objetivos militares.

Represas, luchas y cosmovisión. Respuestas desde Colombia, Chile y Guatemala (video por Michel Droin) : youtu.be/VLr_-msATxU

Sesión 2 - Nuevas Políticas Económicas de la Hidroelectricidad

- *El retorno del Banco Mundial, el Banco Europeo de Inversion, Nuevos Actores Financieros, y el MDL: Analysis y Discusiones Estratégicas. Ronack Monabay (Les Amis de la Terre y Counter balance, Francia) y Caterina Amicucci (Campagna per la Riforma della Banca Mondiale, Italia).*

Desde el año 2000, después de un período de declive, tanto las inversiones públicas y privadas han mostrado un renovado interés en las grandes represas hidroeléctricas. Las instituciones financieras internacionales como el Banco Mundial y el Banco Europeo de Inversiones, así como los bancos privados y empresas de los países del Norte, se están interesando en a los arroyos y ríos de los países del Sur con el fin de "contribuir al desarrollo".

En lugar de ayudar a las naciones a formarse una opinión crítica sobre este tipo de proyectos, las instituciones financieras internacionales como el Banco Mundial y el BEI proponen préstamos atractivos, bajo el pretexto de "participar en el desarrollo". El Banco Europeo de Inversiones (BEI), una institución poco conocida y muy opaca públicamente, es uno de los mayores donantes de fondos internacionales: ha desembolsado más de 72 millones de dólares en préstamos en el 2010 en comparación con los 57,8 mil millones de euros del Banco Mundial (BM). El BEI se supone que actúa en nombre de los ciudadanos europeos, pero es muy difícil obtener la información sobre los proyectos que financia. Hoy en día, más del 12% de la actividad del BEI se encuentra fuera de la UE. Desde 2003, el BEI ha concedido cerca de 900 millones de euros en préstamos a las centrales hidroeléctricas bajo el disfraz de la financiación de energías limpias y sostenibles. Este desarrollo es particularmente evidente en África, el Caribe y el Pacífico (ACP), donde ocho represas han sido financiadas por el BEI durante este período, mientras que, durante el mismo período, no ha invertido un solo euro en el cuidado de la educación o la salud ! De acuerdo con el Tratado de Lisboa, los préstamos del BEI deben contribuir a la lograr los objetivos de la UE de cooperación con los países del Sur, es decir: la reducción y erradicación de la pobreza. El BEI se supone que debe "evaluar sus préstamos en términos de su contribución en favor del cumplimiento de los objetivos como las metas de desarrollo del milenio y el desarrollo sostenible". Sin embargo, las decisiones en el BEI se toman en gran medida según la rentabilidad y se contenta en aceptar los estudios de impacto realizados por aquellos que abogan por la aprobación de sus proyectos.

La verdad es que la lógica económica de las grandes represas está a menudo vinculada a los intereses de las grandes industrias en busca de electricidad barata para la fabricación de productos destinados a la exportación. Tomemos, por ejemplo, el Camerún, donde más de la mitad de la población no tiene acceso a la electricidad y el BEI se está preparando para financiar la construcción de la presa Pangar Lom. Esta presa tiene por objeto permitir la expansión de una fundición de aluminio (47,5% propiedad de la británica Rio Tinto, y en el que la AFD tiene una participación del 5%), una fábrica que ya consume cerca de la mitad de la electricidad disponible en el país cuando la mitad de la la población todavía no tiene acceso a la electricidad.

Además, el BEI sufre de una alarmante falta de salvaguardas sociales y ambientales. Los documentos que producen muestran que toman éstas salvaguardas de una manera general, vaga y confusa, que no son suficientes para permitir la correcta evaluación de los proyectos que apoya. Estas deficiencias han sido demostradas dolorosamente con ciertos proyectos que apoyaron: el túnel de la presa Gilgel Gibe 2 en Etiopía que se derrumbó a principios de 2010, sólo unos pocos días después de su inauguración; el proyecto Dos Mares hidroeléctrica en Panamá (100% propiedad de el grupo francés GDF Suez) provocó la inundación de un pueblo en agosto de 2010 después de la apertura de una cerradura, y luego, en octubre de

2011, las turbinas se derrumbaron, incluso antes de que la planta estuviera en funcionamiento. Es inaceptable que el BEI financie proyectos con riesgos tan altos sin ser capaz de analizar las consecuencias.

Después de mucha controversia alrededor de grandes proyectos hidroeléctricos, se creó la Comisión Mundial de Represas (CMR) en 1998 por las Naciones Unidas con el Banco Mundial y la sociedad civil internacional. La Comisión propuso una serie de recomendaciones que, de haber sido seriamente tomadas en cuenta, daría lugar a una reorientación de las inversiones en grandes represas hacia los proyectos micro-hidráulicos y la descentralización del acceso al agua y energía que mejor se adapten a las necesidades de las comunidades y al cambio climático:

- La obtención del consentimiento libre, previo e informado de las personas afectadas por los proyectos.
- La evaluación de todas las demás opciones posibles antes del proyecto.
- Preservar las vías y los medios de subsistencia, dando prioridad a la optimización de las existentes.
- Reconociendo los derechos de las poblaciones afectadas y la distribución de los beneficios, poniendo en su lugar mecanismos de mitigación y por ofrecer una compensación. Asegurarse de que las reglas y normas se respeten, utilizando una mezcla de incentivos y sanciones.

En este momento, estos aspectos no están siendo tomados en cuenta por el BEI. El BEI tiene que cambiar radicalmente sus prácticas y adoptar estrictas reglas y restricciones para evaluar el impacto social y ambiental de los proyectos de represas antes de que los financie.

Alternativas. A diferencia de las grandes represas, los proyectos micro-hidráulicos (proyectos con una potencia inferior a 10 MW) no cambian el flujo del agua de una manera drástica. Tienen menor impacto ambiental (si se aplica correctamente...), y permiten la producción de energía a nivel local, con inversiones mucho más pequeñas que las grandes represas, mientras aumentan la autonomía de las comunidades locales. La producción de electricidad a pequeña escala es, sin embargo, rara vez una prioridad para los gobiernos.

En Nepal, la movilización de la sociedad civil ha provocado la cancelación de la construcción de la represa Arun III, apoyada por el Banco Mundial. Este proyecto desastroso (con un precio de mil millones de dólares, casi una y media veces el presupuesto nacional de Nepal) tendría como efecto, entre otras cosas, destruir uno de los últimos bosques de la cordillera del Himalaya y sería una amenaza para la supervivencia de las poblaciones locales. Esta victoria ha obligado al gobierno a volver a evaluar el interés en micro-hidráulicas y ha abierto el sector de la energía a los pequeños productores, lo que permite que numerosos pueblos pequeños desarrollen sus propias micro plantas de energía, algunas de las cuales son administrados colectivamente. Por último, en comparación con la capacidad estimada de Arun III, esta evolución ha permitido la producción de casi un tercio más de energía, en la mitad del tiempo y la mitad del costo. Hasta la fecha, el BEI no ha financiado ninguna alternativa de este tipo.

Video de la exposición de **Ronack Monabay** (por **Michel Droin**) : youtu.be/0skvnSWkKbM - (en francés)

Petición al presidente del Banco Europeo de Inversiones a través de una acción cibernética para recordar al BEI de su misión primaria en los países no comunitarios: para combatir la pobreza y promover el desarrollo sostenible, y ¡no para obtener beneficios!

Fr : <http://www.cyberacteurs.org/cyberactions/stoppons-financements-union-europeenne-faveur-grands->

barrages-pays-sud-439.html

En: http://www.cyberacteurs.org/cyberactions/pres_lang.php?id=439&lang=ang

- ***Maquillage Verde para las Represas: Crítica del Protocolo de Evaluación de Sostenibilidad de las Represas.*** Zachary Hurwitz (International Rivers, Estados Unidos), con Nguyen Viet Dung (Pan Nature, Vietnam)

La industria de las represas hidroeléctricas ha comenzado una campaña de maquillaje verde mediante la creación de sus propias líneas directrices voluntarias por la "hidroelectricidad sostenible", llamado el Protocolo de Evaluación de la Sostenibilidad de las Represas (HSAP por sus siglas en inglés). El HSAP amenaza con debilitar los estándares sociales y ambientales existentes para la construcción de represas, y en algunos casos, amenaza con sustituir a las recomendaciones de la Comisión Mundial de Represas. El HSAP puede permitir que los constructores de represas hagan un maquillaje verde a las represas particularmente destructivas. Las compañías E.On, EdF, Statkraft, SN Power, Landsvirkjun, Itaipú Binacional, HydroTasmania, Manitoba Hydro, Odebrecht, Sarawak Energy, GDF Suez, y la Hydropower Equipment Association se han comprometido a aplicar la HSAP en sus proyectos. Es necesario que la sociedad civil exija una rendición de cuentas a los constructores de represas con las normas más estrictas, como las Recomendaciones de la Comisión Mundial de Represas, y evite que los gobiernos nacionales adopten el HSAP en sus marcos de políticas nacionales. Para más información: <http://www.internationalrivers.org/social-and-environmental-standards/hydropower-sustainability-assessment-protocol/hsap-standards>

- ***Grandes represas y el desastre ambiental en el delta del Río Indo.*** Naseer Memon (activista luchando por el derecho al agua de los ribereños, Sindhi Coalition, Pakistán)

Pakistán cuenta con uno de los más grandes sistemas de riego del mundo. Durante las últimas cuatro décadas Pakistán construyó dos grandes presas, media docena de embalses y una docena de canales de enlace entre los ríos. Todas estas estructuras se encuentran en su mayoría en la provincia del Punjab, ubicada aguas arriba. La desviación masiva de aguas realizada aguas arriba ha llevado la otrora rica delta del río Indo al borde de la muerte. El área del delta era de 6.000 kilómetros cuadrados hace un siglo, y ahora se reduce a 250 kilómetros cuadrados. El área de flujo del río Indo se ha reducido de 150 millones de acres-pies en la década de los 1890 a solo 10 millones de acres-pies en la década de los 1990. Teniendo como resultado que la deposición de limo se reduzca de 400 a 100 millones de toneladas durante el siglo pasado. La reducción del flujo hacia el delta ha provocado la intrusión del mar en zonas costeras. De acuerdo con un estudio oficial, más de 1,2 millones de acres de tierra en Sindh han sido invadidos por el mar debido a la falta de flujo de agua fresca para disminuir el nivel del mar. Casi 300 000 de personas han sido obligadas a abandonar la zona del delta del Indo. A esta pobre gente ni siquiera se la considera como afectada por las represas y desviaciones. La biodiversidad del delta también ha sufrido graves impactos. De acuerdo con un estudio realizado por WWF Pakistán, el sexto más grande bosque de manglares en el mundo, que ocupaba 263 000 hectáreas en el 1977 se ha reducido a tan sólo 73.000 hectáreas. Sólo el 15% del bosque existente se encuentra en buen estado de salud. De las 8 especies de mangles que existían en el delta del Indo en el 1950, 4 han desaparecido.

- ***Energía y Sociedad en la Amazonía.*** Ivanei Dallacosta, Iury Bezerra (Movimento dos Atingidos pelas Barragens (MAB), Brasil)

Sin resumen

Mesa de síntesis. **Combatir el extractivismo, defender el agua:** Conclusiones del debate – esbozo de una hoja de ruta

Viernes 16 de marzo 2012 – 15:30/18:00

Coordinación de la mesa redonda: *Anna Bednik* (colectivos ALDEAH y “Ile-de-France no al gaz y petróleo de esquisto” y asociación Francia América Latina, Francia) y *Juliette Renaud* (les Amis de la Terre, Francia). **Videos:** *Verenice Benítez* (ALDEAH y Pluie Films)

Ver y escuchar todas las intervenciones de esta mesa redonda en video: www.aldeah.org/es/fame-2012-en-video-combatir-el-extractivismo-defender-el-agua. **IMPORTANTE:** Para que estas palabras lleguen a tod@s, ¡ayúdenos a subtítular los videos del eje temático! Si son voluntarios para transcribir o/y traducir (francés-castellano o castellano-francés), escribanos por favor a contact@aldeah.org. Muchas gracias desde ya.

“En México está ocurriendo una barbarie”: **criminalización y represión de los defensores de las comunidades y del medio ambiente.** *Octavio Rosas Landa* (ANAA, México). Homenaje a Bernardo Vásquez Sánchez, activista anti-minero oaxaqueño asesinado durante el FAME. Video: www.aldeah.org/es/en-mexico-esta-ocurriendo-una-barbarie-criminalizacion-y-represion-de-los-defensores-de-las-comunida

Introducción a la mesa redonda. *Anna Bednik*. Video (en francés) : www.aldeah.org/fr/contrer-l-extractivisme-defendre-l-eau-au-fame-2012-introduction-par-anna-bednik

Sesión 1 - Agua y extractivismo : Contexto general

« Agua y extractivismo » desde una perspectiva global. **Articulaciones con las demás temáticas claves del FAME.** *Mourik Bueno de Mesquita* (Centro Bartolomé de las Casas, Cusco, Perú) – sin resumen. Video : www.aldeah.org/es/agua-y-extractivismo-desde-una-perspectiva-global-por-mourik-bueno-de-mesquita-en-el-fame-2012

Consumo excesivo y políticas para asegurar el acceso a las materias primas. *Fanny Simon* (AITEC, Francia) – sin resumen. Video (en francés) : www.aldeah.org/fr/surconsommation-et-politiques-de-securisation-d-acces-aux-matieres-premieres-eau-et-extractivisme-au

Debate y preguntas del público. Visionar (distintos idiomas): www.aldeah.org/fr/contrer-l-extractivisme-defendre-l-eau-au-fame-2012-debat

Sesión 2 - Agua y extractivismo : Conclusiones de los trabajos del FAME

Videos de los talleres y mesas redondas del eje temático:

- **Hidrocarburos** (*Vincent Espagne*, *Coordination nationale des collectifs contre les gaz et huile de schiste*, Francia), en francés : www.aldeah.org/fr/conclusions-de-l-atelier-or-noir-contre-or-bleu-resistances-citoyennes-face-l-avancee-des-transnatio
- **Gas y petróleo de esquisto** (*Geert de Cock*, *Food and Water Watch Europe*, Bélgica), en inglés : www.aldeah.org/fr/conclusions-de-latelier-gaz-et-petrole-de-schiste-au-fame-2012-par-geert-de-cock-en-anglais

- **Minería** (*Lino Pizzolon, Observatorio del agua, Argentina*) : www.aldeah.org/es/conclusiones-del-taller-sobre-mineria-fame-2012-por-lino-pizzolon
- **Represas** (*Zachary Hurwitz, International Rivers, Estados Unidos*) : www.aldeah.org/es/conclusiones-del-taller-agua-y-represas-en-el-fame-2012-por-zachary-hurwitz

Sesión 3 - Agua y extractivismo : nuestros movimientos, nuestro movimiento ? Intercambio de experiencias y convergencias, ¿para actuar en conjunto?

Herramientas universales para la defensa legal del extractivismo y de la represión de las luchas.
Antonio Gustavo Gomez (Fiscal General ante la Cámara Federal de Tucumán, Argentina)

En América latina, se podría llenar toneladas de libros contando las historias del dolor y del sufrimiento de nuestros pueblos. Y no son de ahora. Son de 400 años atrás donde por quitarnos el oro, en Bolivia, murieron más de 10 millones de hermanos nuestros. Y hoy estamos en lo mismo. Probablemente, nuestros muertos no son tantos como en el pasado, pero tenemos nuestros muertos. Nuestras mujeres son violadas en Ecuador por las fuerzas de seguridad que les dan seguridad a las empresas petroleras y mineras. Y los fiscales de Ecuador parece que no se enteran. Nuestros hermanos en Perú son torturados, y nadie se entera. Los derechos humanos son violados hoy en la Republica argentina, sancionando leyes que se supone que son contra el terrorismo, y lo que buscan es acusarlos de terroristas ambientales. Hemos descubierto hace poco un proyecto que se llama “X” creado por los militares, por las fuerzas de seguridad, destinado a infiltrar movimientos, como el movimiento ambientalista, para saber cuales son sus relaciones personales y particulares. En Uruguay, la situación es bastante parecida. ¿Qué podemos hacer contra todo esto? ¿Qué podemos hacer cuando 7000, 9000 personas salen a la calle para decirle no a una mina, como ha ocurrido muchas veces en Argentina?

Quisiera darles algunas ideas que al menos en América latina pueden ser instrumentos, breves y concretos, [...] algunos instrumentos nuestros que pueden tratar de utilizarse en otros lugares porque nuestras legislaciones de origen hispana más o menos se replican. [...].

En primer lugar, me parece que no podemos salir a la calle sin contar con algún tipo de respaldo legal que le impida a los que nos reprimen meternos presos. Son fundamentales para eso algunos recursos que técnicamente se conocen como *habeas corpus*. Son preventivos, son instrumentos sencillos que pueden presentarse ante un juez de modo que, anticipando una marcha, se le afirma a ese juez, de que va a ser una marcha pacífica, que no va a haber violencia y que por lo tanto cualquier represión va a ser por cuenta del gobierno. Y quienes solicitan a ese juez que impida la detención. Esto es como avisarle a este mismo juez que después atenderá la causa penal. De que Uds. no van a cometer ningún delito. Y que si los meten presos, ya le avisaron de que no iban a cometer delitos y de que iba a ser culpa de él. A nosotros esto nos ha dado resultados interesantes en Argentina, nos dio buenos resultados en Bolivia, y también en otros lugares de América latina. [...]

El segundo instrumento que a nosotros nos parece fundamental, es que en este tipo de marchas – y lo digo con pesar, pero me parece que es necesario – no tiene que haber banderas partidarias. Porque esto a veces dificulta que el resto de la sociedad se comprometa con estas luchas.

El tercer elemento que creo que hay que tener en cuenta es contratacar: iniciar nosotros acciones penales cuando somos reprimidos, hacer denuncias nosotros contra los funcionarios públicos. Esto es un instrumento importante porque llega el momento del equilibrio y todas las causas penales se cierran. En Argentina, tenemos 5000 personas en estas condiciones de procesados penales, acusados de este tipo de

cuestiones. Y cuando contratamos, con la acción penal contra la empresa, esto tiende a equilibrarse y a cerrarse los expedientes.

Y finalmente, el último instrumento que me parece fundamental: en América latina tenemos el tratado de San José de Costa Rica y es un muy buen instrumento. Hemos tenido resultados muy buenos en el caso de la comunidad de Chaco, de los aborígenes Qom: pueden entrar en la página de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (www.oas.org/es/cidh) donde con presentaciones sencillas de la Comisión, ésta le ordena al gobierno que respete los derechos de los ciudadanos. El 28 de marzo estaremos frente a la Comisión para presentar un caso de un delito lesa humanidad con la contaminación ambiental de nuestros pueblos aborígenes por una empresa multinacional que tiene la mina la Alumbreira (Argentina), que se llama Xstrata Cooper, y porque el Estado nacional no ha preservado los derechos de los pueblos.

Estos son algunos instrumentos que podemos utilizar para defendernos de la represión. Ahora les voy a dar mis tres propuestas para la conclusión final del FAME.

Primero, tenemos que trabajar en la creación de una Corte Penal Internacional para delitos ambientales [...]. Se dice que necesitamos dinero para hacerlo, eso es falso. Se dice que no se puede llevar a juicio a los dueños de la grandes empresas multinacionales, eso es falso, se puede ponerlos presos. Me parece que el fundamento esencial para esto es que ya no son los Estados los que son llevados a juicio, sino los dueños de las grandes empresas por algo que los abogados conocemos como *teoría del dominio del hecho*. Quiero decirles también que vamos a encontrarnos con una gran resistencia del sector académico, especialmente el sector del derecho [...].

Otra propuesta tiene que ver con algo que nosotros en América latina usamos bastante y tal vez pueda servir para el mundo entero. En la página de la red de fiscales ambientales de América latina (una red que va del México hasta Ushuaia), hay un botón que sobresale que dice “denuncias”. Después del FAME tendremos que tener una página que diga “se recepcionan denuncias por delitos ambientales” y desde allí, los abogados podamos, a los que nos presenten los casos, darles algún tipo de asesoramiento sobre como hacemos la denuncia penal de un delito ambiental en aquel país donde se trate. Eso nos va a permitir también hacer una base de datos. [...]

Por fin, me parece que tenemos que crear algunas páginas que coordinen el lobbying. Venimos de muy distintos países, somos de distintos lugares, pero seguramente cada uno de nosotros puede replicar ideas y reclamar antes nuestras autoridades con ideas comunes. Esa página podría tener 4-5 temas fundamentales, y cada uno de nuestros países hacer lobbying para que estos temas fundamentales se traten.

Video de la exposición de **Antonio Gustavo Gómez** (por **Michel Droin** y **Verenice Benítez**) : youtu.be/nWbWosIw9xY y www.aldeah.org/es/defensa-legal-del-extractivismo-y-de-la-represion-de-las-luchas-antonio-gustavo-gomez-en-el-fame-201

Entrevista de **Antonio Gustavo Gómez** (por **Fame's Media Team**) : youtu.be/InZOXqnkIKI

Redes entre movimientos locales: « conocerse y reconocerse ». Ejemplo de la Asamblea Nacional de Afectados Ambientales (ANAA) en México. Graciela González (Un Salto de Vida, México). Transcripción: Dalila Atalaya.

Vengo de una región del occidente de México, de El Salto Jalisco, y pertenezco a una organización local, Agrupación Un Salto de Vida. Nuestro pueblo es el ejemplo o el emblema de lo que no debería suceder en

ningún lado, en ningún país. Hace cuarenta años aparecieron millones de peces muertos, y así cíclicamente hasta su desaparición en el Río Santiago y otro día estábamos muriendo todos. Lo que quisiera mostrar en esta ocasión es que importante que sepan, que a raíz del grito que hemos tenido los pueblos -por estar muriendo ahora, por ver todo lo que mis compañeros que, en la palabra me han antecedido respecto a la realidad, allí se cumple al cien por ciento: los bienes vivos se han convertido en mercancías muertas y nosotros somos unos sobrevivientes de estas circunstancias.

Por ello, nosotros hemos unido nuestra fuerza en todo México, en 16 de los 31 Estados de la Republica. Estamos comunicados virtualmente todo el tiempo pero también tenemos asambleas que nos han permitido: a la gente del campo, a la gente de la ciudad, a la gente periurbana; estar en la misma frecuencia. Porque la única razón que nos mueve a todos nosotros es la conservación de la vida. Cada año nos reunimos en asamblea nacional y compartimos. Somos un grupo de organizaciones sociales de toda clase. Quienes son sociales? Todos. Aunque yo no voy a la iglesia, igual tomo la palabra en la iglesia. Sindicatos, campesinos, maestros, universidades, estamos en conjunto. Este es nuestro emblema.

Hemos documentado alrededor de 200 casos específicos y muchos están encaminados en un proceso jurídico, con acciones jurídicas penales, algunos de ellos ganados. Tenemos algunas cosas, ya muy concretas, elaboradas. Trabajamos en tres ejes. El primero de ellos es, el **intercambio de experiencias en el concernos y reconocernos**. El siguiente punto es, **hacer las denuncias, las demandas, los pronunciamientos**; de una manera más sistemática. Tenemos ya un grupo que se ha unido, alrededor de 30 abogados de diferentes ramas, forjando cada uno de estos casos. La Asamblea de Afectados Ambientales ha tenido que tener mecanismos de respuesta a casos de emergencia.

Desafortunadamente en México, no hay tiempo para mucho pensar, tenemos que trabajar más en lo cotidiano, sin mucho tener que formular una situación ideológica previa. Es más, ahora estamos lamentando la muerte de nuestro compañero (*Bernardo Vásquez Sánchez, de Oaxaca, que también formaba parte de la ANAA, asesinado durante el FAME*). ¿Por qué?, Porque nos estamos enfrentándonos de una manera frontal, aunque buscamos respaldarnos también de manera jurídica. En América Latina la base legal es contradictoria, difusa y no nos protege. En nuestras asambleas, donde estamos intentando que sea un trabajo horizontal, de participación incluyente y con un compromiso que no conlleve protagonismos, somos totalmente apartidistas.

El otro eje en el que se trabaja es en la **capacitación**. Tenemos talleres constantes y permanentes durante todo el año, durante toda una semana; para que podamos, todos, entender, por ejemplo: las políticas públicas, ¿por qué? ¿Quienes las están impulsando? ¿Que está haciendo la Unión Europea, los Estados Unidos? Trabajamos en la difusión, en la visibilización de los problemas, en enlace con otras luchas, de nuestras emergencias y ahora, estamos ya logrando tener las asambleas regionales. Nosotros vamos a pie, de pueblo en pueblo, hablando. No les escribimos un correo, no les llamamos por teléfono, vamos y hablamos con ellos y les decimos: que estas haciendo? Este Río nos junta, entonces, estamos obligados a trabajar en lo mismo.

La Asamblea de Afectados Ambientales, trabaja en todos los temas de afectación socioambiental: represas, maíz, contaminación, escasez de agua, minas, basureros, inmobiliarias - casas tipo Auschwitz, que nos están matando y que seguramente aquí también. Trabajamos desde el ámbito cultural, desde el ámbito académico, desde el ámbito de la denuncia. También están apareciendo nuevos lenguajes, porque la juventud está completamente desvinculada de la realidad a consecuencia del proceso de comunicación masiva y entonces, estamos buscando, y esta resultando, que ellos vengan a través de la fiesta; a través de la pintura, del arte. Es la forma de cómo estamos logrando vincularnos a nuestros jóvenes.

En el lugar de donde yo vengo, sobre el río hay alrededor de mil quinientas empresas transnacionales: Honda, IBM, en fin, muchas empresas de corporativos internacionales. Una de las cosas que nos ha hecho fuertes; es poder, en conjunto, visualizar el problema, tan fronterizo, tan nacional.

Una de las cosas muy importantes que hemos podido hacer y que se está volviendo muy valioso, es recuperarnos hacia dentro y dar un paso hacia atrás. Dejar de lado la cuestión de los movimientos ambientalistas o ecologistas: es un concepto muy extraño pero necesitamos replegarnos a la vida y dejar de lado al asunto del idealismo verde, de la corriente política partidista; porque nos hace mucho ruido, nos separa. Tenemos la posibilidad de tener unidad con las universidades, ellas nos están alimentando de información que luego trasladamos (transcribimos y compartimos la información) a documentos para todos. Entonces cuando vamos de pueblo en pueblo, llevamos el mapa que hemos diseñado para que puedan ver como un basurero instalado en su comunidad, esta trastocando directamente todo el territorio; para que puedan ellos ver su casa, su rancho, su espacio y no estemos hablando en abstracto de un problema de contaminación.

Pues, necesitamos fortalecernos, en muchas cosas, hay muchos obstáculos, hay problemas organizativos, además de otros problemas externos. Por ejemplo, sufrimos muchísimo del 'onegenerismo' pagado. Decimos: los ambientalistas asalariados. Y, nos causa un estrago tremendo porque luego descubrimos que entraron a nuestra comunidad, tomaron información y se la dieron al Banco Mundial. Entonces, es un trabajo realmente difícil porque las luchas con las instancias de esta índole han sido de mucho tropiezo y también se han puesto en contacto con las comisiones de derechos humanos estatales, nacionales e internacionales y ellos han sido nuestros interlocutores, sin preguntarnos y nos han estorbado. Esto es muy difícil, porque destruyen mucho, mientras que entendemos que pasa.

Para las luchas, necesitamos también estar en otros espacios -como ahora hemos venido y agradecemos mucho- poder entrar en ese estrechamiento, en esa mirada, preguntar por cada uno, para poder entonces hacer algo más. Ya fuera de ese pensamiento que: si somos norte, que si somos sur, este u oeste.

Es importante decir que los pueblos que conforman la Asamblea Nacional de Afectados Ambientales no están siendo financiados por ninguna fundación. Es cada quién, desde su propio pan, desde su propio espacio que se mueve. Eso nos ha ayudado mucho, porque dijimos que cuando tengamos un poco de plata en las manos: nos vamos a decir adiós.

Video de la exposición de Graciela González (por Michel Droin y Verénice Benítez) :

youtu.be/Prphx8N9Xzg y www.aldeah.org/es/experiencia-de-la-asamblea-nacional-de-afectados-ambientales-mexico-graciela-gonzalez-en-el-fame-201

Entrevista de Sofía Enciso sobre el Salto de Jalisco (por Verénice Benítez) : youtu.be/mRSNK_B_XrE

Debate : ¿Como articular las distintas formas de acción (estrategias legales, movilización, “acción directa”, concientización, etc.) para proteger el agua frente al extractivismo? ¿Qué convergencias posibles gracias al FAME: puede el agua volverse un elemento integrador entre nuestras luchas? Síntesis y traducción: Anna Bednik

Videos del debate:

- **Antonio Gustavo Gómez**, propuestas concretas para “después del FAME” : www.aldeah.org/es/antonio-gustavo-gomez-en-el-fame-2012-propuestas-concretas-para-el-eje-tematico-agua-y-extractivismo
- **Victor Jijón**, (CONAIE, Ecuador), en francés : www.aldeah.org/fr/debat-contrer-l-extractivisme-defendre-l-eau-au-fame-2012-victor-jijon

Esta mesa redonda reunió a los participantes de todas las actividades del eje temático « agua y extractivismo» (hidrocarburos, gas y petróleo de esquisto, minería y represas) para un debate « intersectorial ». Se dio por objetivo, a partir de las conclusiones de cada “sector de lucha” y de cada tema tratado, entablar una reflexión común sobre los medios de acción y el interés de articular a nuestros distintos movimientos que combaten los múltiples rostros del extractivismo en el Sur como en el Norte. A continuación, sus principales conclusiones.

Posicionamientos estratégicos:

- No delegar nuestras resistencias, protegernos de la institucionalización y de la recuperación por el capitalismo
- Nombrar “el enemigo”: no solo las empresas extractivistas, sino también los gobiernos, las IFIs, los tratados/acuerdos internacionales, etc.
- Ligar nuestras resistencias a la construcción de alternativas (locales y de modelos de sociedad)
- Plantear la cuestión de la demanda : combatir el extractivismo también significa cambiar los modos de consumo
- Definición amplia del extractivismo : las luchas contra la explotación comercial del agua (“extractivismo del agua mineral”), el modelo agroindustrial, las represas, las falsas soluciones a la crisis ecológica, como los agro-combustibles, también combaten al modelo extractivista

Orientaciones para nuestras acciones:

- **Del local al global :**
 - Defender nuestros territorios amenazados : **luchas locales, con un fuerte anclaje territorial**
 - **Hacer que estas luchas se vuelvan « problemas » nacionales** (ex. referendo italiano contra la privatización del agua) e **internacionales**, a través las demandas universales que ellas plantean (ex. « agua bien común»), y la fuerza de las movilizaciones
- Llevar adelante al mismo tiempo **acciones legales y movilizaciones populares** (también teniendo en cuenta la ilegalidad, la falta de respeto de las leyes y juicios, etc.); **ocupar/reapropiarse de todos los espacios:** calle, político, prensa, jurídico, etc.
- **Redes.** Construir puentes entre las luchas sectoriales (hidrocarburos, minería, represas, agro-industria, etc.), del Norte y del Sur; enredarnos para “conocernos y reconocernos”, compartir herramientas, intercambiar saberes.
- **Trabajar en construir alternativas**
 - Empezar el cambio por nosotros (entre otros, nuestras formas de organizarnos, de relacionarnos),

- Empezando por nuestros territorios: transición energética y ciudades en transición, escenario Negawat; fomento de las actividades productivas locales (ex. agricultura campesina); defensa de los bienes comunes; vinculación de las alternativas locales entre ellas, etc.

Compromisos a corto y mediano plazo:

- Trabajar en la creación del **Tribunal Penal Internacional para juzgar los delitos ambientales**
 - Establecer los principios generales (1) ; redactar el tratado fundador en base del Tratado de Roma (2) ; lobbying y presión para la adopción del Tratado por los Estados (3)
 - Técnicamente: lista de correos y espacio compartido we-riseup « Agua y Extractivismo »
- Crear **una página web que permita a las víctimas de los delitos ambientales realizar denuncias y beneficiar de asesoramiento jurídico**, brindado por la red de fiscales ambientales y otras asociaciones de juristas que tenemos que involucrar en esta iniciativa (ex. la REDAJ y la AAdeAA en Argentina, pasa mayores informes : www.redaj.org/ www.aadeaa.org.ar)
- Coordinar las iniciativas de las **Marchas por el Agua** ya hechas (Perú, Ecuador,..) y venideras
- **Mutualizar las experiencias (avances y límites) de redacción de las leyes** relativas a distintos sectores de actividad en distintos países (ex. prohibición del uso de cianuro y de mercurio, de la fracturación hidráulica, de las minas a cielo abierto con uso de sustancias tóxicas, ley de los glaciares, etc.).

Herramientas:

- **Legales:** entre otros, derecho penal (meter a los responsables en la cárcel), derechos humanos y Cortes regionales (como la CIDH), derechos de los pueblos indígenas (Convenio 169 de la OIT, Declaración de la ONU sobre los derechos de los pueblos autóctonos, leyes nacionales), derechos de la naturaleza (Ecuador y Bolivia), etc.
- **Democracia :** exigir la organización de referendos en los territorios amenazados /organizar consultas populares auto-gestionadas
- **Concientización /movilización:** utilizar imágenes
- **Redes:** Establecer “hermanamientos” entre ciudades y pueblos en resistencia

Agenda internacional:

- Rio +20

Declaración de los participantes en las actividades del eje temático “Agua y extractivismo”

Declaración redactada colectivamente al terminar la mesa redonda de síntesis del eje temático, el 16 de marzo de 2012

Nosotros, los que pertenecemos a diferentes luchas contra el extractivismo - explotación de los bienes naturales a escala industrial - en todas sus formas (hidrocarburos convencionales, minería, gas y petróleo de

esquisto, megarepresas, modelo agroindustrial, etc.), originarios de muchos países del sur y de norte, reconocemos que somos todos parte de la misma lucha y que estamos vinculados a todas las luchas por el agua.

Denunciamos a la criminalización de la protesta social, cuyo último ejemplo es el asesinato del compañero mexicano Bernardo Vásquez Sánchez que perdió la vida luchando contra las mineras.

No solo denunciamos a las multinacionales extractivas sino también a las instituciones financieras internacionales, los tratados internacionales y los estados que apoyan este modelo.

Llamamos a la creación del tribunal penal internacional para delitos ambientales, para juzgar los crímenes de lesa humanidad contra los pueblos. Por fin, llamamos, no solo a luchar contra el extractivismo sino también a cambiar los modos de consumo, para poner un fin al sobreconsumo y al dogma de crecimiento económico que lleva a la aceleración de la extracción de los bienes naturales.

Enlaces e informaciones útiles

Grupo de trabajo « Agua y extractivismo » :

Para unirse al grupo de trabajo, pidan su inscripción a : h2o-extractivisme@lists.riseup.net.

Espacio virtual de trabajo del grupo (con inscripción) : <https://we.riseup.net/aguaextractivismofame>

Presentaciones power point y videos de las exposiciones – “agua y extractivismo” (público) : <https://we.riseup.net/aguaextractivismofame/documentos-presentaciones-documents-et-pr%C3%A9sentati>

Todos los videos disponibles en www.aldeah.org

Programa de las actividades del eje temático “Agua y extractivismo” en el FAME: www.fame2012.org/files/aguaext.pdf

Documentos del FAME:

Declaración final de los participantes en el FAME 2012: www.fame2012.org/es/2012/04/declaracion-final

Para mandar su adhesión a la declaración final: contribution@fame2012.org

Otras declaraciones temáticas e informes del FAME: www.fame2012.org

Videos del FAME : www.youtube.com/user/FAME2012onYT/videos?view=1